

# Verwaltungsgemeinschaft „Unstrut-Hainich“

Im Amtsblatt der Verwaltungsgemeinschaft „Unstrut-Hainich“ erfolgen amtliche und nicht amtliche Bekanntmachungen der Verwaltungsgemeinschaft „Unstrut-Hainich“ und der Mitgliedsgemeinden Altengottern, Flarchheim, Großengottern, Heroldishausen, Mülverstedt, Schönstedt/OT Alterstedt und Weberstedt.

Jahrgang 23

Freitag, den 26. Juni 2015

Nummer 13

## Einladung zum Schützenfest

**vom 3. bis 5. Juli  
bei den Sebastianschützen zu Altengottern**

Freitag, 3. Juli	17.00 Uhr	Fußballturnier der Vereine um den Pokal der Schützenkompanie
Samstag, 4. Juli	20.00 Uhr	Proklamation und Schützenball im Festzelt
Sonntag, 5. Juli	13.30 Uhr	Festumzug durch den Heimatort mit Abholung der neuen Majestäten
	15.00 Uhr	Volkstümlicher Nachmittag mit dem Musikverein von Altengottern Wie immer sorgen unsere Schützenschwestern für Kaffee und „Original Altengotterschen Kuchen“. Für unsere kleinen Gäste gibt's eine Hüpfburg und viele Überraschungen.

**FREIER EINTRITT BEI ALLEN VERANSTALTUNGEN!**

Samstag und Sonntag findet wie immer ein Preisschießen für Jedermann statt.  
Auswertung ist Sonntag, gegen 18.00 Uhr.

### Achtung!

Samstag und Sonntag ermitteln wir wieder den Ortsschützenkönig.  
Mitmachen kann jeder Bürger von Altengottern (außer Sportschützen).  
Die feierliche Proklamation findet Sonntag 18.00 Uhr statt.

**Wir laden alle Einwohner, ihre Gäste, unsere Sponsoren sowie alle Freunde der Schützenkompanie herzlich zu unserem diesjährigen Schützenfest ein.**

Der Vorstand





# Herzliche Einladung

zum *Gemeindekirchenfest*  
im *Pfarrhof Mülverstedt*  
Sonntag, den 28. Juni 2015

**Beginn: 14.00 Uhr**  
mit einem Gottesdienst in der Kirche

**Programm:**

- Turmbesichtigung • Bastelstraße • Kinderspiele •
- Ponykutschfahrten •

Für das leibliche Wohl wird bestens gesorgt  
(Kaffee, Kuchen, Getränke, Würstchen vom Grill).

**Der Gemeindekirchenrat  
und Herr Pfarrer**

## Sommerfest der Kirchengemeinde Weberstedt

**Sonntag, am 5. Juli,  
feiern wir unser Gemeindefest**

In diesem Jahr steht über unserem Fest das Thema

**„Taufe - Lebenswasser“**



Mit der Taufe wird man Christ und gehört zur sichtbaren, aber auch gleichzeitig zur unsichtbaren und doch weltweit verbundenen Christenheit. Die Taufe hält ein Leben lang!!!

Lassen Sie uns gemeinsam an diesem Tag über unsere Taufe und die Bedeutung für unser Leben, die Taufe als solche und das lebendig machende Wasser neu nachdenken und darüber miteinander ins Gespräch kommen.

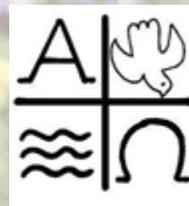
Wir beginnen **um 14 Uhr mit einem Gottesdienst** in der Ulrichskirche und feiern dabei Taufgedächtnis. Nach dem Gottesdienst sind Sie eingeladen zu Kaffee, Kuchen, Geselligkeit samt Spiel und Spaß auf den Pfarrhof.

Zum Abend wird dann noch der Rost angemacht. Für eine solide Verpflegung und nette Gesellschaft ist gesorgt!



**Herzliche Einladung  
an Alte und Junge, Große und Kleine,  
Getaufte und Ungetaufte, Fremde und Einheimische!**

**Wir freuen uns auf Sie!  
Ihre Ev. Kirchengemeinde Weberstedt**



## Die Laubgenossenschaft Großengottern informiert:

Unsere altrechtliche Laubgenossenschaft Großengottern begeht dieses Jahr ihr 25-jähriges Jubiläum der Wiedergründung. Wir möchten aus diesem Anlass mit unseren Mitgliedern und Freunden unseres Waldes am

**Samstag, dem 27. Juni,**  
im „Hornhardtschen Rittergut“ zu Großengottern zünftig feiern.



### Unser Programm:

- Das Fest beginnt um 15.00 Uhr (Einlass ab 14.30 Uhr - Mitglieder empfangen bitte dort ihre Wertmarken).
- Unser Wirt „Grillmeise“ sorgt für das leibliche Wohl unserer Gäste und wir beginnen mit Kaffee und Kuchen.
- Für gute Stimmung und musikalische Umrahmung sorgen die „Fidelen Thüringer“.
- Eine Tombola beschert den Glücklichen tolle Preise.

Der Vorstand lädt hierzu herzlich alle Mitglieder mit Familien und Freunde unseres Waldes ein!

### Vorankündigung

## Auf zum 31. Kinder- und Dorffest in Müilverstedt

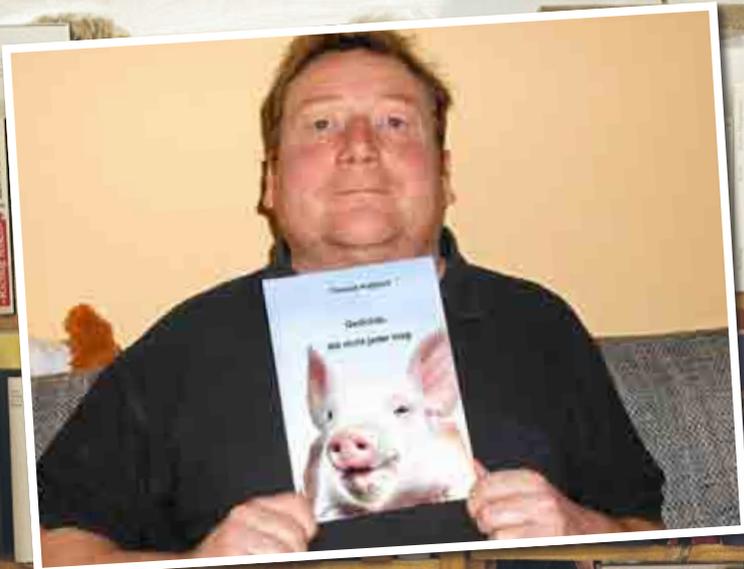
**10. bis 12. Juli**  
**im Müilverstedter Park (Zelt)**

### Motto: Karibik

- Zahlreiche Spiele für Kinder
- Großer Lampionumzug
- Tanz mit „Quante Stils“
- Tolle Bademodenschau
- Karibische Tänzerin
- Sonntagsumzug
- Märchenspiel
- Coverband spielt auf u.v.m.



**Der Kultur- u. Heimatverein**



Vorankündigung

# Herzliche Einladung

an alle Bücherwürmer und  
Interessierten unserer  
Verwaltungsgemeinschaft  
zu einer etwas anderen  
Buchlesung:

**Kommen Sie Donnerstag, den 16. Juli, 19 Uhr, ins Bürgerhaus Großengottern.**

Autor Thomas Haase (Hoppel) aus Bollstedt garantiert:  
genüssliches Schmunzeln, heitere Nachdenklichkeit, rundum beste Unterhaltung!

**Achtung: Termin vormerken!  
Im nächsten Amtsblatt mehr!**



**Agrargenossenschaft  
Grossengottern e.G.**  
Sitz: Wiesenstraße 17b  
in 99998 Weinbergen OT Seebach

# EINLADUNG

hiermit laden wir unsere Landverpächter sowie die ehemaligen  
Mitarbeiter unserer Agrargenossenschaft Grossengottern  
im Renten- und Vorruhestand zu unserem diesjährigen

## Verpächterfest

am Freitag, 03. Juli 2015, ab 14.00 Uhr,  
in die Getreidelagerhalle Altengottern,  
Am Kanal, herzlich ein.

### Abfahrt:

- Flarchheim 12.55 Uhr
- Heroldshausen 13.00 Uhr
- Seebach 13.15 Uhr
- Höngeda 13.20 Uhr
- Großengottern 13.40 Uhr  
(Haltestelle Rathaus)

### Vorstand



### Aufsichtsrat

Tel.: 03601/46040

Fax: 03601/460425

## Die VG „Unstrut-Hainich“ informiert

### Sprech- und Öffnungszeiten

#### Verwaltungsgemeinschaft „Unstrut-Hainich“ mit Sitz in Großengottern

##### Alle Ämter

Montag	09.00 - 12.00 Uhr
Dienstag	09.00 - 12.00 Uhr und 13.00 - 18.00 Uhr
Donnerstag	09.00 - 12.00 Uhr

**Wir weisen darauf hin, dass das Einwohnermeldeamt jeden 3. Samstag in der Zeit von 09.00 bis 11.30 Uhr geöffnet hat, das nächste Mal am 18.07.2015!**

Es wird darum gebeten, die angebotenen Sprechzeiten zu nutzen. Gleichzeitig wird darauf hingewiesen, dass das Amt mittwochs geschlossen bleibt.

**Die Verwaltungsgemeinschaft „Unstrut-Hainich“ ist unter folgender Rufnummer erreichbar: 036022/942-0**  
Vorsitzender: 942-0

E-Mail-Adresse: [vorsitz@vg-unstrut-hainich.de](mailto:vorsitz@vg-unstrut-hainich.de)

**Die einzelnen Ämter können direkt angewählt werden:**

Sekretariat ..... 94240

E-Mail-Adresse: [info@vg-unstrut-hainich.de](mailto:info@vg-unstrut-hainich.de)

Hauptamt ..... 94213

E-Mail-Adresse: [hauptamt@vg-unstrut-hainich.de](mailto:hauptamt@vg-unstrut-hainich.de)

Ordnungsamt ..... 94215

E-Mail-Adresse: [ordnungsamt@vg-unstrut-hainich.de](mailto:ordnungsamt@vg-unstrut-hainich.de)

Einwohnermeldeamt ..... 94216

E-Mail-Adresse: [ema@vg-unstrut-hainich.de](mailto:ema@vg-unstrut-hainich.de)

Standesamt/Steueramt ..... 94217

E-Mail-Adresse: [standesamt@vg-unstrut-hainich.de](mailto:standesamt@vg-unstrut-hainich.de)

Kämmerei: ..... 94212, 94220 oder 94221

E-Mail-Adresse: [kaemmerei@vg-unstrut-hainich.de](mailto:kaemmerei@vg-unstrut-hainich.de)

Kasse: ..... 94225

E-Mail-Adresse: [kasse@vg-unstrut-hainich.de](mailto:kasse@vg-unstrut-hainich.de)

Bauamt: ..... 94230 oder 94233

E-Mail-Adresse: [bauamt@vg-unstrut-hainich.de](mailto:bauamt@vg-unstrut-hainich.de)

**Darüber hinaus hält die Verwaltungsgemeinschaft in den Gemeinden wie folgt Sprechstunden ab:**

**Gemeinde Altengottern** ..... Tel. 96346  
jeden 1. und 3. Donnerstag im Monat ..... 15.00 bis 16.00 Uhr  
Frau Otto

**Gemeinde Flarchheim** ..... Tel. 036028/30165  
Donnerstag ..... 14.00 bis 15.00 Uhr  
Frau Pohl

**Gemeinde Großengottern** ..... Tel. 94224  
Mittwoch ..... 15.00 bis 18.00 Uhr  
Frau Möhr

**Gemeinde Heroldishausen** ..... Tel. 96367  
Donnerstag ..... 16.00 bis 17.00 Uhr  
Frau Schmotz

**Gemeinde Mülverstedt** ..... Tel. 96231  
Mittwoch ..... 15.00 bis 16.00 Uhr  
Frau Schindler

**Gemeinde Schönstedt** ..... Tel. 96601  
Donnerstag ..... 15.00 bis 16.00 Uhr  
Frau Schenk

**Ortsteil Alterstedt** ..... Tel. 03603/844954  
jeden 2. Dienstag im Monat ..... 17.00 bis 18.00 Uhr  
Frau Schenk

**Gemeinde Weberstedt** ..... Tel. 98156  
jeden 1. u. 3. Mittwoch im Monat ..... 15.00 bis 16.00 Uhr  
Frau Ludewig

#### Sprechzeiten der Bürgermeister/Beigeordneten in den jeweiligen Gemeindeämtern

##### Gemeinde Altengottern

Hauptstraße 46 in 99991 Altengottern  
Bürgermeister Herr Reinhard Frank ..... Tel.: 036022/96346  
Dienstag ..... 18.00 bis 19.00 Uhr

##### Gemeinde Flarchheim

Hauptstraße 7 in 99986 Flarchheim  
Bürgermeister Herr Dietmar Ohnesorge ..... Tel.: 036028/30165  
Donnerstag ..... 19.00 bis 20.00 Uhr

##### Gemeinde Großengottern

Marktstraße 48 in 99991 Großengottern  
Bürgermeister Herr Thomas Karnofka ..... Tel.: 036022/94214  
Mittwoch ..... 15.00 bis 18.30 Uhr  
nach telefonischer Vereinbarung ..... 18.30 bis 19.30 Uhr

##### Gemeinde Heroldishausen

Dorfstraße 50 in 99991 Heroldishausen  
Bürgermeister Herr Uwe Zehaczek ..... Tel.: 036022/96367  
Donnerstag ..... 16.00 bis 17.00 Uhr

##### Gemeinde Mülverstedt

Am Burghof 2 in 99947 Mülverstedt  
Bürgermeister Herr Manfred Müller ..... Tel.: 036022/96231  
Dienstag ..... 17.00 bis 19.00 Uhr

##### Gemeinde Schönstedt

Hauptstraße 37 in 99947 Schönstedt  
Bürgermeister Herr Matthias Reinz ..... Tel.: 036022/96601  
Donnerstag ..... 17.30 bis 19.00 Uhr

##### Ortsteil Alterstedt

Teichstraße 35 in 99947 Alterstedt  
Ortsteilbürgermeisterin Frau Christel Galek ..... Tel.: 03603/844954  
jeden 2. und 4. Dienstag ..... von 17.00 bis 18.00 Uhr

##### Gemeinde Weberstedt

Am Schloß 11 in 99947 Weberstedt  
Bürgermeisterin Frau Simone Stiebling ..... Tel.: 036022/98156  
Montag ..... 17.30 bis 19.00 Uhr

**Wir weisen darauf hin, dass die einzelnen Gemeindeämter nur zu den jeweiligen Sprechzeiten erreichbar sind.**

**Die Möglichkeit, abweichende Gesprächstermine mit den Bürgermeistern bzw. der Verwaltung zu vereinbaren, bleibt unberührt.**

**Kontaktbereichsbeamter (KoBB)** ..... Tel. 91169  
Polizeihauptmeister Klaus-Dieter Müller  
Dienstag: ..... 16.00 bis 18.00 Uhr

gez. Otto

Gemeinschaftsvorsitzender

#### Weitere Informationen

##### Achtung, unsere nächste Ausgabe 14/2015

Redaktionsschluss für das nächste Amtsblatt ist **Dienstag, der 30. Juni 2015 bis 12.00 Uhr** mit Erscheinungsdatum 10. Juli 2015.

Sämtliche Beiträge müssen der Verwaltungsgemeinschaft spätestens zum oben genannten Redaktionsschluss vorliegen. Später eingehende Beiträge können aus technischen Gründen nicht berücksichtigt werden. Über Termine, Rahmen und Umfang der Veröffentlichung entscheidet der Herausgeber. Der Abdruck sämtlicher Bild- und Textbeiträge erfolgt für die Zwecke des Herausgebers ausnahmslos unentgeltlich, d. h. ohne Honorar für den/die Autor/en.

Beachten Sie unbedingt drei technische Vorgaben:

Texte und Bilder sind in zwei verschiedenen Dateien zu trennen, das heißt für Sie, **Texte** sind beispielsweise in **Word-Datei (.doc oder .docx)** und **Bilder im Format .jpg - evtl. pdf-Datei** per E-Mail zu senden.

**Im Amtsblatt finden Familienanzeigen und Danksagungen eine große Verbreitung, die wir für Sie in unserer Verwaltungsgemeinschaft - Sekretariat - unkompliziert entgegennehmen:**

Anzeigenaufnahme:

Telefon: 036022/94240

Telefax: 036022/94231

E-Mail: [info@vg-unstrut-hainich.de](mailto:info@vg-unstrut-hainich.de)

### Wichtige Rufnummern

#### Polizei

Polizei-Notruf ..... 110  
Polizeiinspektion Unstrut-Hainich Mühlhausen ..... 03601/4510  
Polizeistation Bad Langensalza ..... 03603/8310  
Kreisleitstelle für Brand- u. Katastrophenschutz  
Rettungsdienst ..... 03601/19222  
Notruf ..... 112  
Kontaktbereichsbeamter (KoBB) ..... Tel. 91169  
Herr Müller  
Dienstag: 16.00 - 18.00 Uhr

#### Feuerwehr

**Feuerwehr-Notruf** ..... 112  
Ortsbrandmeister  
Siegmar Otto, Altengottern ..... 90511  
Ortsbrandmeister  
Michael Kompst, Flarchheim ..... 0172/3570790  
Ortsbrandmeister  
Enrico Hirt, Großengottern ..... 96653  
Ortsbrandmeister  
Lutz Schreiber, Heroldishausen ..... 96797  
Ortsbrandmeister  
Andreas Svoboda, Mülverstedt ..... 0172/7946885  
Ortsbrandmeister  
Christian Hartung, Schönstedt ..... 0172/7158075  
Wehrführer  
Ronny Ludwig, Alterstedt ..... 0157/82695088  
Ortsbrandmeister  
Michael Rebell, Weberstedt ..... 91040

**Trink- und Abwasserzweckverbände****Trinkwasserzweckverband „Hainich“**

für die Gemeinden Flarchheim, Großengottern, Heroldshausen, Mülverstedt und Weberstedt

Telefon .....	03601/757181
Telefax .....	03601/757181
Bereitschaftsdienst bei Havarien: .....	0173/3817250
.....	0173/3817251
.....	0173/6901831

**Trinkwasserzweckverband „Verbandswasserwerk Bad Langensalza“**

für die Gemeinden Altengottern und Schönstedt mit OT Alterstedt

Telefon .....	03603/84070
Telefax .....	03603/840799

Bereitschaftsdienst bei Havarien .....

Abwasserzweckverband „Mittlere Unstrut“ Bad Langensalza

für die Gemeinde Schönstedt mit OT Alterstedt

Telefon .....	03603/84070
Telefax .....	03603/840799

Bereitschaftsdienst bei Havarien .....

Trink- und Abwasserzweckverband „Notter“, Bereich Abwasser

für die Gemeinden Altengottern, Flarchheim, Großengottern, Heroldshausen, Mülverstedt und Weberstedt

Telefon .....	036021/9843
Telefax .....	036021/98440

Bereitschaftsdienst bei Havarien .....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

Adelheid Winterberg, Physiotherapie, Mülverstedt, Gottersche Str. 8 a .....	96437
VdK Sozialstation Großengottern, Bahnhofstr. 13 .....	96548
AWO Ortsverein Großengottern, Bahnhofstraße 7 .....	90081

**Amtliche Bekanntmachungen**

**Bekanntmachung der Beschlüsse**

**aus dem öffentlichen Teil der Sitzungen der Gemeinschaftsversammlung und der Gemeinden unserer Verwaltungsgemeinschaft „Unstrut-Hainich“**

Wir möchten darauf hinweisen, dass die in den Beschlüssen aufgeführten Anlagen, sofern sie nachfolgend nicht mit veröffentlicht sind, während der üblichen Sprechzeiten der Verwaltungsgemeinschaft im jeweiligen Fachamt eingesehen werden können.

Die Bekanntmachung erfolgt vorbehaltlich der Genehmigung der Niederschrift durch die Gemeinschaftsversammlung und den jeweiligen Gemeinderat.

**Gemeinde Altengottern**

Der Gemeinderat der Gemeinde Altengottern hat in seiner Sitzung am 30.03.2015, zu der die Mitglieder vorschriftsmäßig eingeladen waren, folgende Beschlüsse gefasst:

**Beschlusnummer: 30-05-15**

Der Gemeinderat bestätigt die Niederschrift der 4. Sitzung.

**Beschlusnummer: 31-05-15**

Der Gemeinderat beschließt die Haushaltssatzung mit Haushaltsplan und Stellenplan für das Haushaltsjahr 2015 entsprechend der Anlage, mit ihren Änderungen. Es werden festgesetzt:

a) die Einnahmen und Ausgaben im Verwaltungshaushalt auf jeweils	1.141.700,00 €
im Vermögenshaushalt auf jeweils	196.050,00 €
b) der Gesamtbetrag der Kredite zur Finanzierung von Maßnahme des Vermögenshaushaltes auf	0,00 €
c) der Höchstbetrag der Verpflichtungsermächtigung auf	0,00 €
d) der Höchstbetrag der Kassenkredite auf	150.000,00 €

**Beschlusnummer: 32-05-15**

Der Gemeinderat beschließt den Finanz- und Investitionsplan für das Haushaltsjahr 2015. Der Finanz- und Investitionsplan liegt als Anlage zum Haushaltsplan für das Haushaltsjahr 2015 vor.

**Beschlusnummer: 33-05-15**

Die Gemeinde Altengottern erklärt sich bereit, dem Sportverein (speziell der Abteilung Tischtennis) die offenen Forderungen aus den Betriebskostenabrechnungen 2012 und 2013 zu erlassen. Es handelt sich um eine Gesamtsumme i.H.v. 1.591,41 €.

**Beschlusnummer: 34-05-15**

Als Schiedspersonen für die Schiedsstelle der Gemeinde Altengottern wurden für die Wahl vorgeschlagen und gewählt:

Frau Edeltraud Giesel  
Herr Reinhard Frank

Der Gemeinderat der Gemeinde Altengottern hat in seiner Sitzung am 20.04.2015, zu der die Mitglieder vorschriftsmäßig eingeladen waren, folgende Beschlüsse gefasst:

**Beschlusnummer: 37-06-15**

Der Gemeinderat beschließt die Vergabe der Leistung für die Baumaßnahme: Grundhafter Ausbau des Wiesenwegs in Altengottern Los 1 Straßen- und Nebenanlagenbau + anteilig Los 0, allgemeine Vorarbeiten. Im Ergebnis der Submission und nach Prüfung und Auswertung aller Angebote, durch das Ingenieurbüro Matischok aus Bad Langensalza, wird folgender Vergabevorschlag unterbreitet:

Los 0 - Allgemeine Vorarbeiten/anteilig	brutto	347,96 €
Los 1 - Straßenbau	brutto	62.145,70 €

Firma GaLa-Bauer & Co.KG

Bahnhofstraße 9 b

99189 Walschleben

mit einer Gesamtangebotssumme von: 62.493,66 €.

**Gemeinde Mülverstedt**

Der Gemeinderat der Gemeinde Mülverstedt hat in seiner Sitzung am 25.03.2015, zu der die Mitglieder vorschriftsmäßig eingeladen waren, folgende Beschlüsse gefasst:

**Beschlussnummer: 32-05-15**

Der Gemeinderat beschließt die Niederschrift der 4. öffentlichen Sitzung.

**Beschlussnummer: 33-05-15**

Der Gemeinderat beschließt die Haushaltssatzung mit Haushaltsplan und Stellenplan für das Haushaltsjahr 2015 entsprechend der Vorlage.

Es werden festgesetzt:

- |   |              |
|---|--------------|
| a) die Einnahmen und Ausgaben im Verwaltungshaushalt auf jeweils                          | 957.950,00 € |
| im Vermögenshaushalt auf jeweils  | 73.450,00 €  |
| b) der Gesamtbetrag der Kredite zur Finanzierung von Maßnahme des Vermögenshaushaltes auf | 0,00 €       |
| c) der Höchstbetrag der Verpflichtungsermächtigung auf                                    | 0,00 €       |
| d) der Höchstbetrag der Kassenkredite auf   | 140.000,00 € |

**Beschlussnummer: 34-05-15**

Der Gemeinderat beschließt den Finanz- und Investitionsplan für das Haushaltsjahr 2015. Der Finanz- und Investitionsplan liegt als Anlage zum Haushaltsplan für das Haushaltsjahr 2015 vor.

**Beschlussnummer: 35-05-15**

Der Gemeinderat beschließt die 3. Satzung zur Änderung der Satzung über die Erhebung von Gebühren für die Benutzung der Kindertageseinrichtung in kommunaler Trägerschaft und die Inanspruchnahme von Verpflegungsangeboten der Gemeinde Mülverstedt.

**Beschlussnummer: 36-05-15**

Der Gemeinderat beschließt die 4. Satzung zur Änderung der Satzung über die Erhebung von Gebühren für die Benutzung der Kindertageseinrichtung in kommunaler Trägerschaft und die Inanspruchnahme von Verpflegungsangeboten der Gemeinde Mülverstedt.

**Gemeinde Schönstedt**

Der Gemeinderat der Gemeinde Schönstedt hat in seiner Sitzung am 27.11.2014, zu der die Mitglieder vorschriftsmäßig eingeladen waren, folgenden Beschluss gefasst:

**Beschlussnummer: 21-05-14**

Der Gemeinderat beschließt die Tagesordnung ohne Änderung.

**Beschlussnummer: 22-05-14**

Der Gemeinderat bestätigt die Niederschrift der öffentlichen 4. Sitzung.

**Beschlussnummer: 23-05-14**

Der Gemeinderat beschließt gemäß der genehmigten Nachtragshaushaltssatzung 2014 die Aufnahme eines Kredites in Höhe von 50.000,00 € bei der Deutschen Kreditbank. Der Zinssatz beträgt 0,250 % p.a. mit Zinsfestschreibung und 2 jähriger Laufzeit.

Der Gemeinderat der Gemeinde Schönstedt hat in seiner Sitzung am 27.02.2015, zu der die Mitglieder vorschriftsmäßig eingeladen waren, folgenden Beschluss gefasst:

**Beschlussnummer: 25-06-15**

Der Gemeinderat beschließt die Änderung der Tagesordnung.

**Beschlussnummer: 26-06-15**

Der Gemeinderat bestätigt die Niederschrift der öffentlichen 5. Sitzung.

**Beschlussnummer: 27-06-15**

Der Gemeinderat beschließt das gemeindliche Einvernehmen zum Bauantrag Umnutzung ehemalige Getränkehalle zu einer Spielhalle zu erteilen. Es bestehen keine Bedenken gegen die Einrichtung einer Spielhalle aufgrund der Lage (abgegrenzt zum Ort).

**Gemeinde Weberstedt**

Der Gemeinderat der Gemeinde Weberstedt hat in seiner Sitzung am 09.04.2015, zu der die Mitglieder vorschriftsmäßig eingeladen waren, folgende Beschlüsse gefasst:

**Beschlussnummer: 31-05-15**

Der Gemeinderat bestätigt die vorliegende Tagesordnung.

**Beschlussnummer: 32-05-15**

Der Gemeinderat beschließt die Vergabe der Bauleistungen zur Herstellung des Fundamentes für den Maibaum, an die Fa. Unversal Bau GmbH, zum Preis von 11.891,60 €.

Der Gemeinderat der Gemeinde Weberstedt hat in seiner Sitzung am 22.04.2015, zu der die Mitglieder vorschriftsmäßig eingeladen waren, folgende Beschlüsse gefasst:

**Beschlussnummer: 33-06-15**

Der Gemeinderat bestätigt die vorliegende Tagesordnung.

**Beschlussnummer: 34-06-15**

Der Gemeinderat bestätigt die Niederschrift der öffentlichen 4. Sitzung.

**Beschlussnummer: 35-06-15**

Der Gemeinderat bestätigt die Niederschrift der öffentlichen 5. Sitzung.

**Beschlussnummer: 36-06-15**

Der Gemeinderat beschließt die Haushaltssatzung mit Haushaltsplan und Stellenplan für das Haushaltsjahr 2015 entsprechend der Vorlage.

Es werden festgesetzt:

- |   |              |
|---|--------------|
| a) die Einnahmen und Ausgaben im Verwaltungshaushalt auf jeweils                          | 884.100,00 € |
| im Vermögenshaushalt auf jeweils  | 75.600,00 €  |
| b) der Gesamtbetrag der Kredite zur Finanzierung von Maßnahme des Vermögenshaushaltes auf | 0,00 €       |
| c) der Höchstbetrag der Verpflichtungsermächtigung auf                                    | 0,00 €       |
| d) der Höchstbetrag der Kassenkredite auf   | 120.000,00 € |

**Beschlussnummer: 37-06-15**

Der Gemeinderat beschließt den Finanz- und Investitionsplan für das Haushaltsjahr 2015. Der Finanz- und Investitionsplan liegt als Anlage zum Haushaltsplan für das Haushaltsjahr 2015 vor.

**Beschlussnummer: 38-06-15**

Der Gemeinderat beschließt die 1. Satzung zur Änderung der Satzung über die Erhebung von Gebühren für die Benutzung der Kindertageseinrichtung in kommunaler Trägerschaft und die Inanspruchnahme von Verpflegungsangeboten der Gemeinde Weberstedt.

**Beschlussnummer: 39-06-15**

Der Gemeinderat beschließt den Verkauf des Grundstücks in Weberstedt Flur 11 Flurstück 66 gelegen Schenkengasse 6 mit 726 m<sup>2</sup> (ehemalige Perlenfabrik). Ein Kaufpreis wird über einen Gutachter ermittelt werden.

**Wohnraumangebot Altengottern****2-Raum-Wohnung mit 39,3 qm**

im DG mit Küche, Bad

- Grundmiete 180,88 € zzgl. NK
- zu vermieten ab sofort

**Wohnraumangebot Flarchheim****3-Raum-Wohnung mit 73,9 qm**

im 1. OG mit Küche, Bad, Flur

- Grundmiete 270,00 € zzgl. NK
- zu vermieten ab sofort

**Wohnraumangebot Alterstedt****2-Raum-Wohnung mit 42 qm**

im 2. OG mit Küche, Bad

- Grundmiete 173,00 € zzgl. NK
- zu vermieten ab 01.08.2015

**Wohnraumangebot Mülverstedt****3-Raum-Wohnung mit 82,5 qm**

im 1. OG mit Küche, Bad sowie Gasheizung

- Grundmiete 330,00 € zzgl. NK
- zu vermieten ab sofort

Für weitere Anfragen zu den Angeboten oder zur Vereinbarung eines Besichtigungstermins steht Ihnen Frau Rathke telefonisch unter 036022/94221 oder per E-Mail an [kaemmerei@vg-unstrut-hainich.de](mailto:kaemmerei@vg-unstrut-hainich.de) zur Verfügung.

**Natursteinverkauf in Mülverstedt****Die Gemeinde Mülverstedt verkauft mit Selbstabholung:**

- Trockenmauersteine aus Muschelkalk  
L = ca. 0,40 bis 1,40 m H = ca. 0,40 m B = ca. 0,40 m  
1 t = 130,00 bis 140,00 €

Anfragen bitte an Bürgermeister Manfred Müller

Mobil: 0172 343 3370

## Trinkwasserzweckverband „Hainich“



### Rufbereitschaftsplan für die Wochenenden des Monats Juni 2015

Die o.g. Rufbereitschaft ist wie folgt abgesichert:

**01.07., 16.15 Uhr - 08.07., 07.00 Uhr**  
Meyer, R. 0173 / 38 17 251

**08.07., 16.15 Uhr - 15.07., 07.00 Uhr**  
Gregor, T. 0173 / 38 17 250

**15.07., 16.15 Uhr - 20.07., 07.00 Uhr**  
Meyer, R. 0173 / 38 17 251

**24.07., 13.45 Uhr - 27.07., 07.00 Uhr**  
Faupel, M. 0172 / 98 43 552

Bei Störungen der Wasserversorgung von Montag-  
abend bis Freitagfrüh außerhalb der Arbeitszeit ist  
folgende Rufnummer zu wählen:

**0173 / 690 18 31.**

**Grob  
Werkleiter**

## Nichtamtlicher Teil

### Kirchgemeinden Großengottern und Altengottern

#### Gottesdienste in Großengottern

**Sonntag, 28. Juni 2015**

10.00 Uhr Gottesdienst in St. Martini

**Sonntag, 5. Juli 2015**

10.00 Uhr Gottesdienst in St. Walpurgis

**Samstag, 11. Juli 2015**

17.00 Uhr Taferinnerungsgottesdienst in St. Walpurgis  
(Jakobuskapelle)

#### Gottesdienst in Altengottern

**Sonntag, 5. Juli 2015**

11.00 Uhr Gottesdienst in St. Wigberti

**Samstag, 11. Juli 2015**

14.00 Uhr Taferinnerungsgottesdienst mit Taufe  
in St. Trinitatis

#### Feier der Taferinnerung

Die Taufe ist der wichtigste Moment im Leben eines Christen. Mit der Taufe nimmt alles seinen Anfang. Darum ist es wichtig, auch wenn ich mich an den Moment meiner Taufe vielleicht nicht erinnern kann, sich doch immer wieder zu erinnern: Ich bin getauft!

Um dieses Erinnern geht es in unseren Taferinnerungsgottesdiensten, die wir auch in diesem Jahr wieder feiern wollen. Sie werden am Samstag, 11. Juli um 14.00 Uhr in Altengottern und um 17.00 Uhr in Großengottern stattfinden. An diesem Wochenende erinnern sich weltweit alle Christen an ihre Taufe.

Die Neugetauften seit der letzten Taferinnerungsfeier haben eine besondere Einladung bekommen. Offen ist der Gottesdienst natürlich für jeden, denn es ist immer wieder gut, sich auf die eigene Taufe und ihre Bedeutung zu besinnen. Wir freuen uns auf alle, die diesen besonderen Gottesdienst mit uns feiern und dabei auch etwas neues erleben möchten.

#### Krabbelgruppe

Unsere Krabbelgruppe trifft sich bis zum 8. Juli am Mittwoch um 9.30 Uhr im Pfarrhaus. Danach werden wir uns am Sommer und am Urlaub freuen, machen Pause und sind sehr gespannt, wer dann ab dem 26. August so bei uns mitmacht. Dann sind natürlich wieder alle Kinder im Alter von 0 bis 2 Jahren eingeladen.



Wir spielen, singen und essen gemeinsam und wollen eine Möglichkeit zum Austausch für die Eltern sein. Knapp 40 Kinder haben sich mit ihren Muttis bei uns schon wohlfühlt.

#### Abwesenheit im Pfarramt Großengottern

In der Zeit vom 1. bis zum 6. Juli ist Pfarrer Cyrus im Urlaub.

In dringenden Fällen ist Herr Pfarrer Steffen Pospischil in Bad Tennstedt als Vertretung unter der Telefonnummer 036041/57131 zu erreichen.

#### Konzert in St. Walpurgis

Das Evangelische Kirchspiel Großengottern lädt zu einem besonderen Konzerterlebnis ein.

In St. Walpurgis werden am  
**30. Juni 2015 um 19.00 Uhr**  
die Musiker



*Ka Bo Chan (Gesang), Aare Tammesalu (Violoncello), Andreas Uibo (Orgel) und Mari-Liis Uibo (Violine) aus Estland*

die Zuhörer mit in die Musikwelt des Estnischen Komponisten Arvo Pärt und seiner Landsleute nehmen.

Arvo Pärt feiert in diesem Jahr seinen 80. Geburtstag.

Aus diesem Anlass laden wir ein, die einzigartige Möglichkeit zur Begegnung mit seiner Musik in Großengottern zu erleben.

### Kirchengemeinden Flarchheim und Heroldshausen

#### Flarchheim - Gottesdienst

**Sonntag, 28.06.**

10.30 Uhr Gottesdienst

**Sonntag, 12.07.**

13.30 Uhr Gottesdienst mit Taufe

**Sonntag, 02.08.**

09.30 Uhr Gottesdienst

**Sonntag, 16.08.**

09.30 Uhr Gottesdienst mit Taufe

**Sonntag, 23.08.**

14.30 Uhr Regionaler Gottesdienst zur Schuleinführung in Oppershausen mit Amtseinführung von Ord. Gemeindepädagogin Cl. Faust

**Vertretung**Vom **05. - 07. Juli** findet der Klausur-Konvent der Gemeindepädagog/innen in Brotterode statt.

Die Vertretung übernimmt:

Pfarrer Teja Begrich aus Mühlhausen, Lutterrothstr. 16,

Telefon: 03601-405715.

Mail: [begrich@web.de](mailto:begrich@web.de)

In der Sommerszeit hat Frau Faust Urlaub. Vertretungen:

**13. Juli - 02. August 2015**

Pfarrer Matthias Cyrus aus Großengottern, Obere Kirchstr. 3,

Telefon: 036022-96592, Mail: [matthias.cyrus@web.de](mailto:matthias.cyrus@web.de)**05. - 09. August 2015**

Pfarrer Dietmar Opitz, Martinstraße 1a, 99974 Mühlhausen

Tel. (0 36 01) 75 64 21

Fax (0 36 01) 8 75 60 40

eMail: [felchta@kirchenkreis-muehlhausen.de](mailto:felchta@kirchenkreis-muehlhausen.de)**Heroldshausen - Gottesdienst****Sonntag, 28.06.**

09.30 Uhr Gottesdienst

**Sonntag, 12.07.**

10.30 Uhr Gottesdienst

**Sonntag, 02.08.**

09.30 Uhr Gottesdienst in Flarchheim oder

10.30 Uhr Gottesdienst in Oppershausen

**Sonntag, 16.08.**

11.00 Uhr Gottesdienst mit Taufe

**Sonntag, 23.08.**

14.30 Uhr Regionaler Gottesdienst zur Schuleinführung in Oppershausen mit Amtseinführung von Ord. Gemeindepädagogin Cl. Faust

**Vertretung**

(siehe Flarchheim)

**Trauer in unserer Gemeinde**

Am Sonnabend, 13. Juni 2015 haben wir Gerhard Schreiber auf unserem Friedhof bestattet.

Gott, wir bitten für die Angehörigen, schenke ihnen deinen Trost. Steh ihnen bei in schweren Stunden und schenke ihnen Kraft.

**Oft reden wir davon, was es heißt eine Gemeinde zu sein - wir lebten ein Wochenende in Gemeinschaft**

Vom 12. - 14. Juni 2015 waren wir mit 11 Erwachsenen und 11 Kindern im Alter von 0-11 Jahren zu einem Familienfreizeitwochenende in Quedlinburg zusammen.



Ausgesucht hatten wir dieses Wochenende gemeinsam in der Kinderkirche in Flarchheim bereits im Januar und hatten entschieden, es geht in den Harz, denn die schöne UNESCO Weltkulturerbestadt war uns allen unbekannt. Insgesamt 7 Familien aus Oberdorla, Mühlhausen, Flarchheim und Mülverstedt trafen sich am Freitag Nachmittag in der Jugendherberge und genossen im blumigen Innenhof die Sonne und die spielenden Kinder. Was für eine Freude, dass jung und alt sich so gut verstanden und harmonisch miteinander spielten, aßen, erzählten, sangen und beteten.

Am Samstag gab es eine ruhige Stadtführung, einen Badeseeausflug, einen Stadtbummel, Grillen und Eisessen. Abends erlebten die Kinder die Erzählung der Kindersegnung Jesu mit Hilfe des Kamishibais, einer persönlichen Segnung und schöner lustiger Lieder. Dann gingen sie müde, aber glücklich ins Bett. Die Frauen genossen die gesellige Runde und widmeten sich ihren Gesprächen, die Männer dem Fußball. Am Sonntag fuhren wir noch eine Runde mit der Bimmelbahn durch die Stadt und vervollständigten unser Wissen über die unterschiedlichen Zimmerertechniken im 16. und 17. Jahrhundert in Quedlinburg.

Wir danken allen Mitreisenden für dieses erfrischende und gesegnete Wochenende und freuen uns auf eine neue Fahrt 2016.

Claudia Faust

**Pfarrbereich Schönstedt****Die Gottesdienste und Veranstaltungen für die Sommerzeit****Schönstedt**

9.7. Gottesdienst zum Schuljahresende der GS Schönstedt in St. Martini/Schönstedt um 11 Uhr

12.7. Gottesdienst um 9.30 Uhr in St. Martini

26.7. Gottesdienst um 9.30 Uhr in St. Martini

9.8. Gottesdienst um 11 Uhr in BMW

23.8. Gottesdienst für die Schulanfänger der GS Schönstedt um 10 Uhr in St. Martini/Schönstedt

29.8. Gottesdienst um 14 Uhr in St. Martini zum Start des Gemeindefestes **Weberstedt**5.7. Gottesdienst zum Gemeindefest mit dem Thema „Taufe - Lebenswasser“ um 14 Uhr. Anschließend geselliges Beisammensein

9.7. Gottesdienst zum Schuljahresende der GS Schönstedt in St. Martini/Schönstedt um 11 Uhr

19.7. Gottesdienst um 9.30 Uhr

9.8. Gottesdienst um 9.30 Uhr

23.8. Gottesdienst für die Schulanfänger der GS Schönstedt um 10 Uhr in St. Martini/Schönstedt

**Mülverstedt**

9.7. Gottesdienst zum Schuljahresende der GS Schönstedt in St. Martini/Schönstedt um 11 Uhr

19.7. Gottesdienst um 11 Uhr

2.8. Gottesdienst um 10 Uhr mit Taufe

16.8. Gottesdienst um 9.30 Uhr

23.8. Gottesdienst für die Schulanfänger der GS Schönstedt um 10 Uhr in St. Martini/Schönstedt

**KSp Zimmern**

5.7. Gottesdienst in Alterstedt mit Taufen um 10 Uhr

9.7. Gottesdienst zum Schuljahresende der GS Schönstedt in St. Martini/Schönstedt um 11 Uhr

12.7. Gottesdienst um 10.30 Uhr in Zimmern

26.7. Gottesdienst um 11 Uhr in Zimmern

1.8. Trauung in Waldstedt um 14 Uhr

16.8. Gottesdienst in Zimmern um 11 Uhr

23.8. Gottesdienst für die Schulanfänger der GS Schönstedt um 10 Uhr in St. Martini/Schönstedt

30.8. Gottesdienst in Zimmern um 10 Uhr

**Frauenkreise im Pfarrbereich****Der Frauenkreis Schönstedt** trifft sich am 2. und 16. Juli um 14 Uhr im Pfarrhaus. Herzliche Einladung! Ihre Ansprechpartnerin ist Frau E. Hartung.**Der Frauenkreis Weberstedt** trifft sich am 8. und 22. Juli um 14 Uhr im Pfarrhaus. Herzliche Einladung! Ihre Ansprechpartnerin ist Frau E. Schmalz.**Der Frauenkreis Mülverstedt** trifft sich am 14. und am 28. Juli um 14 Uhr im Gemeindefestraum im Gemeindehaus. Ihre Ansprechpartnerin ist Frau M. Marschall.**Der Frauenkreis im KSP Zimmern** trifft sich in der Regel einmal im Monat. Bitte die Aushänge im Schaukasten beachten! Ihre Ansprechpartnerin ist Frau B. Gold.Neue Gesichter sind immer herzlich willkommen in den Frauenkreisen!  
**Herzliche Einladung!****Kinder- Jugend und Familienarbeit****Konfirmandenarbeit:**Die Termine für die Konfirmanden des JG 2016:

Herzliche Einladung zum Konfi-Treff:

- 1.7. Konfirmanden-Elternabend um 19.00 Uhr im Pfarrhaus/Schönstedt

- 7.7. Sommerabschluss mit Spiel/Spaß und Grillen von 17 - 18.30 Uhr in Schönstedt

**Arbeit mit Kindern und Familien:**

Seid neuestem gibt es noch einen Teenie-Kreis für die 5. und 6. Klassen. Alle aus dem Pfarrbereich sind hierzu eingeladen. Am 2. Juli macht sich der Teenie-Kreis zum Sommerabschluss auf in den Kletterwald nach Kammerforst.

Danach ruhen die gemeindepädagogischen Veranstaltungen bis zum Ende der Sommerferien.

**Hinweis:**

- In der Zeit vom 10. - inkl. 12.7. hat Pfr. G. Werther Urlaub. Die Vertretung für diese Tage hat Pfr. M. Reißland aus Bollstedt übernommen. Er ist unter der Nummer (03601) 444634 in dringenden Fällen erreichbar.
- In der Zeit vom 24. - inkl. 26.7. hat Pfr. G. Werther Urlaub. Die Vertretung in dieser Zeit hat Pfr. M. Cyrus aus Großengottern übernommen. Er ist unter der Nummer (03 60 22) 9 65 92 in dringenden Fällen erreichbar.
- In der Zeit vom 7. - 23.8. hat Pfr. G. Werther Urlaub. Die Vertretung vom 7. - 9.8. hat ord. Gemeindepädagoge Klemens Müller aus Großvargula und vom 10. - 23.8. die ord. Gemeindepädagogin Claudia Faust aus Flarchheim.

**Die Telefonnummern:**

K. Müller: (036042) 74406  
C. Faust: (03 60 28) 375778

**Kontakt zum Pfarramt Schönstedt:**

Pfarrer Georg Werther  
Untere Kirchstraße 16, 99947 Schönstedt  
Tel. (036022) 9 65 56  
Mail: [pfarrer.werther@gmx.de](mailto:pfarrer.werther@gmx.de)

Eine gesegnete Sommerzeit wünscht Ihnen

**Ihr Georg Werther, Pfarrer**

**Katholische Gottesdienste in Großengottern**

Sonntag	05.07.	10.30 Uhr
Sonntag	12.07.	10.30 Uhr
Sonntag	19.07.	10.30 Uhr
Sonntag	26.07.	10.30 Uhr

**Gerhard Stöber**  
Stadtdechant

**Geburtstagsglückwünsche**

Die Gemeinden der Verwaltungsgemeinschaft „Unstrut-Hainich“ senden herzliche Geburtstagsgrüße und wünschen allen Jubilaren Gesundheit, Wohlergehen und alles Gute!

**Altengottern**

26.06.	zum 90. Geburtstag	Frau Degenhardt, Anneliese
26.06.	zum 62. Geburtstag	Herrn Helbing, Harald
26.06.	zum 80. Geburtstag	Frau Stollberg, Ingeborg
30.06.	zum 83. Geburtstag	Herrn Rudolph, Horst
03.07.	zum 89. Geburtstag	Frau Götzl, Ingeburg
03.07.	zum 82. Geburtstag	Frau Mark, Brigitte
05.07.	zum 87. Geburtstag	Frau Hurt, Maria
06.07.	zum 76. Geburtstag	Herrn Stieding, Horst

**Flarchheim**

28.06.	zum 78. Geburtstag	Frau Brückmann, Ingrid
02.07.	zum 73. Geburtstag	Frau Klimosch, Johanna
03.07.	zum 71. Geburtstag	Frau Mey, Marlies
04.07.	zum 65. Geburtstag	Frau Zeng, Marija
06.07.	zum 63. Geburtstag	Frau Bang, Silvina

**Großengottern**

27.06.	zum 79. Geburtstag	Frau Langer, Ingeborg
28.06.	zum 78. Geburtstag	Frau Döbel, Gisela
29.06.	zum 60. Geburtstag	Frau Martin, Elke
30.06.	zum 62. Geburtstag	Frau Facklam, Margrit
30.06.	zum 73. Geburtstag	Frau Klippstein, Marlies
01.07.	zum 67. Geburtstag	Herrn Bischoff, Georg
01.07.	zum 85. Geburtstag	Herrn Moritz, Walter
02.07.	zum 62. Geburtstag	Frau Blankenburg, Elke
02.07.	zum 65. Geburtstag	Herrn Dolzer, Dietmar
02.07.	zum 72. Geburtstag	Herrn Rümpler, Reiner
03.07.	zum 83. Geburtstag	Herrn Born, Eberhard
03.07.	zum 75. Geburtstag	Frau Langmann, Barbara
03.07.	zum 80. Geburtstag	Frau Petri, Ruth
04.07.	zum 77. Geburtstag	Herrn Drieseberg, Walter
05.07.	zum 74. Geburtstag	Herrn Klippstein, Georg
06.07.	zum 62. Geburtstag	Herrn Facklam, Dieter
06.07.	zum 64. Geburtstag	Frau Thorwirth, Birgit
07.07.	zum 65. Geburtstag	Frau Noack, Gisela
07.07.	zum 64. Geburtstag	Frau Weigelt, Elli
08.07.	zum 61. Geburtstag	Herrn Born, Hans-Holger
08.07.	zum 74. Geburtstag	Frau Walter, Inge
09.07.	zum 75. Geburtstag	Herrn Klippstein, Erhard
09.07.	zum 66. Geburtstag	Herrn Rosenkranz, Gerd

**Heroldshausen**

30.06.	zum 63. Geburtstag	Herrn Illhardt, Gisbert
03.07.	zum 63. Geburtstag	Frau Pleil, Heidrun
06.07.	zum 74. Geburtstag	Frau Siegmund, Erika

**Mülverstedt**

29.06.	zum 80. Geburtstag	Herrn Heß, Robert
29.06.	zum 75. Geburtstag	Herrn Hunstock, Horst
30.06.	zum 73. Geburtstag	Herrn Schneider, Siegfried
30.06.	zum 76. Geburtstag	Herrn Scholz, Richard
03.07.	zum 73. Geburtstag	Frau Nürnberger, Heidemarie
04.07.	zum 76. Geburtstag	Frau Osterloh, Irma
04.07.	zum 78. Geburtstag	Herrn Preuß, Werner
05.07.	zum 67. Geburtstag	Herrn Abbe, Rudolf
06.07.	zum 73. Geburtstag	Frau Thiele, Hanna
07.07.	zum 75. Geburtstag	Frau Hönel, Hannelore
08.07.	zum 68. Geburtstag	Frau Saul, Heidrun

**Schönstedt**

30.06.	zum 74. Geburtstag	Herrn Nürnberger, Walter
02.07.	zum 70. Geburtstag	Herrn Liebe, Gert
02.07.	zum 62. Geburtstag	Frau Preller, Christina
03.07.	zum 60. Geburtstag	Herrn Dietz, Holger
03.07.	zum 82. Geburtstag	Herrn Fritzsche, Günter
04.07.	zum 68. Geburtstag	Herrn Konrad, Herbert
05.07.	zum 85. Geburtstag	Herrn Uschner, Klaus
07.07.	zum 87. Geburtstag	Frau Kuhles, Helene
07.07.	zum 62. Geburtstag	Herrn Ossowski, Detlef
07.07.	zum 60. Geburtstag	Herrn Zart, Karlheinz

**Schönstedt OT Alterstedt**

01.07.	zum 65. Geburtstag	Herrn Niebergall, Wolfgang
02.07.	zum 63. Geburtstag	Frau Schubert, Doris
03.07.	zum 62. Geburtstag	Frau Helbing, Angelika

**Weberstedt**

28.06.	zum 70. Geburtstag	Herrn Stieler, Hans-Jürgen
06.07.	zum 65. Geburtstag	Herrn Heß, Dietrich
06.07.	zum 86. Geburtstag	Frau Weißgerber, Christine

**Überraschung für die Hainich-Wichtel-Vorschulkinder**

Traurig und enttäuscht waren dieses Jahr die Vorschulkinder aus Weberstedt als sie merkten, dass im Kindergarten kein Zuckertütenbaum wächst.

Umso mehr waren sie überrascht, als sie nach einem Ausflug zum ortsansässigen Campingplatz fuhren.

Fragend standen sie da und wußten gar nicht warum sie hier waren. Bis sie ihren Zuckertütenbaum fanden, der dieses Jahr erstmalig auf dem Campingplatz von Weberstedt wächst.



Jetzt müssen sie regelmäßig beim Spaziergehen vorbei kommen und fleißig gießen.

Ebenso findet dieses Jahr auch zum ersten Mal das Zuckertütenfest hier statt, mit Unterstützung der Betreiberin Birgit Rosoli und Birgit Scheller. Leonie, Annemarie, Julius, Anna und Nele sagen schon mal im Voraus: „Danke für die Überraschung!!“

## Kindertag in der KITA Altengottern

Mit Tatü Tata begann unser Tag. Eine Brandschutzübung war gemeinsam mit der Feuerwehr geplant und unsere Kinder wurden damit überrascht. Nachdem unsere Alarmsirene im Kindergarten ging, verließen alle das Gebäude. Die Kinder waren begeistert, als dann das Feuerwehrauto mit Blaulicht um die Ecke bog.



Nachdem alle Schläuche ausgelegt waren durften auch unsere Kleinsten sich beim Wasserspritzen üben.



Ein aufregender Einsatz für alle.



Darauf folgte die Schatzsuche auf dem Spielplatzgelände und jedes Kind erhielt eine kleine Überraschung.



Eine weitere Überraschung war, dass alle Kinder mit dem Feuerwehrauto mitfahren durften.



Doch das war noch nicht alles, unser Mittagessen fand an diesem Tag im Feuerwehrgerätehaus statt. Bevor wir allerdings essen konnten wurden wie jedes Jahr Tauben fliegen gelassen.



Dies war sehr aufregend und unsere Jüngsten liefen nach dem Mittagessen zurück in die Kita. Unsere Hummelkinder konnten sich noch das Feuerwehrauto genauer ansehen und Christian Ring beantwortete ihnen alle Fragen.



Vielen Dank an die Feuerwehr für diesen schönen Tag.  
Danke auch an Familie Schmidt, die mit uns jedes Jahr Tauben fliegen lassen.



Danke an alle Helfer, die so fleißig unseren Zaun gestrichen haben.  
In diesem Jahr wurde die Krone zum Trinitatisfest vom Kindergarten geschmückt.



Wir möchten uns für alle Blumenspenden und die vielen fleißigen Hände bedanken.



## Geburtstagsglückwünsche der Vereine

### Altengotterscher Carnevalsverein

Der ACV gratuliert seinen Mitgliedern herzlich zum Geburtstag:

27.06. Kevin Baumbach  
07.07. Emely Schmidt

### Freiwillige Feuerwehr Altengottern

Wir gratulieren unseren Kameradinnen und Kameraden mit einem dreifachen „Gut Schlauch“ recht herzlich zum Geburtstag:

27.06. Kevin Baumbach  
30.06. Claudia Ring  
30.06. Carolin Ring

### Landseniorenverein Altengottern

Der Landseniorenverein übermittelt seinen Mitgliedern die herzlichsten Geburtstagsglückwünsche:

26.06. Anneliese Degenhardt  
26.06. Inge Stollberg  
03.07. Ingeborg Götzl

### Trinitatisverein Altengottern

Der Trinitatis Verein übermittelt seinem Mitglied die herzlichsten Geburtstagsglückwünsche:

03.07. Ingeborg Götzl

### Unstrut-Biker Altengottern

Die Unstrut-Biker gratulieren ihren Mitgliedern recht herzlich zum Geburtstag:

26.06. Carmen Ehrsam  
28.06. Kathrin Heiser

### Freiwillige Feuerwehr Flarchheim

Die Freiwillige Feuerwehr Flarchheim gratuliert ihrer Kameradin mit den besten Wünschen für das neue Lebensjahr ganz herzlich zum Geburtstag:

26.06. Yvonne Bäumlein

### Heimatverein Flarchheim

Der Heimatverein Flarchheim gratuliert seinem Mitglied ganz herzlich zum Geburtstag:

06.07. Jacqueline Rink

### Arbeiterwohlfahrt Großengottern

Die Arbeiterwohlfahrt Großengottern gratuliert ihren Mitgliedern herzlich zum Geburtstag:

30.06. Marlies Klippstein  
03.07. Barbara Langmann  
08.07. Inge Walter

### BdV Ortsverband Großengottern

Die Ortsgruppe des Bundes der Vertriebenen gratuliert der Heimatvertriebenen recht herzlich zum Geburtstag und wünscht alles Gute, besonders Gesundheit:

03.07. Barbara Langmann

### Freiwillige Feuerwehr Großengottern

Die FFW Großengottern gratuliert ihren Kameradinnen und Kameraden herzlich zum Geburtstag:

02.07. Andreas Petri  
04.07. Patrizia Vogelsberg  
09.07. Erhard Klippstein

### Historische Landmaschinen Großengottern

Wir gratulieren unseren Mitgliedern herzlich zum Geburtstag und wünschen alles Gute:

04.07. Michael Schade  
07.07. Eckhard Zeng  
09.07. Jörg Brzezek

### Karnevalsverein „St. Bock“ e.V. Großengottern

Der Karnevalsverein „St. Bock“ gratuliert seinen Mitgliedern zum Geburtstag und wünscht für das kommende Lebensjahr auch außerhalb der närrischen Zeit alles Gute:

30.06. Steffi Boberg  
02.07. Hagen Köhler  
08.07. Hans-Holger Born

### Kleingartenanlage „Einheit“ Großengottern e.V.

Der Vorstand der Kleingartenanlage „Einheit“ gratuliert seinen Mitgliedern zum Geburtstag recht herzlich und wünscht weiterhin viel Glück und Gesundheit:

02.07. Reiner Rümpler  
03.07. Barbara Langmann  
06.07. Anneliese Rimbach  
08.07. Birgit Wienberg  
09.07. Erhard Klippstein

### Landfrauenverein Großengottern e.V.

Der Landfrauenverein Großengottern gratuliert seinen Frauen recht herzlich zum Geburtstag und wünscht Gesundheit und alles Gute:

26.06. Christel Heß  
30.06. Margrit Facklam

### Reitclub St. Walpurgis Großengottern e.V.

Wir gratulieren unserem Geburtstagskind und wünschen für das kommende Lebensjahr Gesundheit, Glück und sportliche Erfolge:

01.07. Linda Anhalt

**Schützenverein 1841 Großengottern e. V.**

Wir gratulieren unseren Vereinsmitgliedern ganz herzlich zum Geburtstag und wünschen alles Gute für das neue Lebensjahr:

30.06. Mario Haußen  
02.07. Reiner Rümpler  
05.07. Steffen Jose  
07.07. Wolfram Ernst

**SC 1918 Großengottern e.V.**

Der Sportclub 1918 gratuliert seinen Fußballern recht herzlich zum Geburtstag:

26.06. Detlef Bartholomäus  
30.06. Mario Haußen  
01.07. Georg Bischoff  
01.07. Johannes Lasch  
02.07. Michael Martin

**VdK Ortsverband Großengottern/Weinbergen**

Der VdK-Ortsverband gratuliert seinem Mitglied ganz herzlich zum Geburtstag und wünscht alles Gute und viel Gesundheit:

08.07. Hans-Holger Born

**Freiwillige Feuerwehr Mülverstedt**

Die Freiwillige Feuerwehr Mülverstedt gratuliert ihrem Kameraden mit einem dreifachen „Gut Schlauch“ recht herzlich zum Geburtstag:

05.07. Rudolf Abbe

**SG Rot-Weiß Mülverstedt**

Die Sportgemeinschaft Rot-Weiß gratuliert ihren Keglern mit einem dreifachen „Gut Holz“ ganz herzlich zum Geburtstag:

27.06. Arved Saul  
05.07. Frank Heß

**Hundesportverein e.V. Schönstedt**

Der Schönstedter Hundesportverein gratuliert seinem Vereinsmitglied recht herzlich zum Geburtstag:

28.06. Andreas Hoppe

**SV Grün-Weiß 1920 e. V. Schönstedt**

Der Sportverein Grün-Weiß Schönstedt gratuliert seinen Mitgliedern recht herzlich zum Geburtstag:

28.06. Tobias Mäder  
01.07. Danny Haase  
03.07. Holger Dietz  
03.07. Steffen Seeliger  
04.07. Bastian Oehmler  
06.07. Siegmund Engelhardt

**Dorfclub Weberstedt e.V.**

Unser Verein gratuliert seinem Mitglied ganz herzlich zum Geburtstag:

03.07. Isabelle Hiese

**Kultur- und Heimatverein „Tor zum Hainich“ Weberstedt**

Unser Verein gratuliert seinem Geburtstagskind auf das Herzlichste:

02.07. Katharina Koch

**Die Landfrauen von Großengottern berichten:****Schlagzeilen:**

- **Besuch bei Reimund Rink in Altengottern wird langsam zur Tradition bei den Landfrauen**
- **Gemütlicher Kaffeeklatsch in Reimunds Gartenparadies**



*Das Leben beginnt mit dem Tag,  
an dem man einen Garten anlegt.  
Und Unkraut nennt man Pflanzen,  
deren Vorzüge noch nicht erkannt wurden.*  
**Von Udo Massion**

**Sehen, Riechen, Schmecken**

Es scheint zu einer liebenswerten Tradition zu werden: Unser Besuch im großen Kräutergarten von Reimund Rink. In diesem Jahr machten wir Landfrauen uns schon Ende Mai auf den Weg nach Altengottern, denn da sieht so ein Garten voller Kräuter ganz anders aus als im Hochsommer. Wir freuten uns wieder auf die guten Gespräche mit wertvollen Tipps und Anregungen für eine rein biologische und ökologische Anzucht von Kräutern und Heilpflanzen für unsere eigenen Gärten. Nicht allein die große Vielfalt von Kräutern und Blumen konnten wir in voller Blüte sehen - nein, auch anfassen, rebeln, riechen und schmecken durften wir. Sogar kleine Ableger einiger Pflanzen wurden getauscht.

Begierig lauschten wir alle Reimund Rinks Erklärungen und Hinweisen, lernten wieder viel über die Bedeutung für Gesundheit, das Wohlbefinden und die Heilkräfte vieler Kräuter. Unser Gastgeber hatte uns eine große Kaffeetafel gedeckt, sogar Kuchen hatte er für uns gebacken und kochte uns viele Kannen Kaffee. Natürlich hatten wir Landfrauen auch selbst Kuchen mitgebracht und es wurde überall gut zugelangt. Als uns mitten im Geschehen ein Regenschauer überraschte, flohen wir alle unter Laubendach. Dicht gedrängt wurde uns ganz schnell wieder warm – auch von innen, denn wir spürten die gute und starke Wirkung mehrerer Gläschen der Heilsäfte und Liköre mit Anis, Fenchel, Hagebutte und Holunder, die unser Kräuterspezialist selbst hergestellt hatte und uns spendierte. Bald wurden die Gespräche immer lauter, das Lachen zeugte von gelöster Stimmung als alte Begebenheiten aus früheren Jahren erzählt wurden, denn Reimund Rink stammt aus Großengottern. Die Zeit verging wie im Flug.

Eines steht fest: Nächstes Jahr sind wir bestimmt wieder dort - zum Sehen, Riechen und Schmecken. Denn wenn wir ehrlich sind: Heilungsbedarf besteht doch immer!

**Mein Kräutergarten**

von Roman Herberth



*Ich habe einen Kräutergarten  
mit Pfefferminze, Thymian.  
Ich muss bestimmt nicht lange warten,  
dann siedelt sich auch Unkraut an.*

*Es möge alles gut gedeihen.  
Das Unkraut schießt bestimmt ins Kraut.  
Es fühlt sich wohl bei mir im Freien,  
und nach und nach sind wir vertraut.*

*Ob Kraut, ob Unkraut, wer will richten.  
Ich bin vor allem tolerant.  
Es fehlt der Streit, ich muss nicht schlichten.  
Es wäre sicher auch riskant.*

*Ich gieße, dünge nach Belieben.  
Doch manches welkt im Sonnenschein.  
Dann wird es von mir abgeschrieben.  
Ich weiß, es hat nicht sollen sein.*

*Es gibt sehr viele Pflanzenarten.  
Nicht jede fühlt sich bei mir wohl.  
Ich liebe meinen Kräutergarten,  
und auch im Beet den Blumenkohl.*



Die Kaffeetafel im Garten des Gastgebers bei schönstem Sonnenschein.



Reimund Rink zeigt stolz die Schätze seines Gartens.



Aufmerksame und wissbegierige Zuhörerinnen in Reimund Rinks Kräutergarten.



Ein netter Blickfang, der bestimmt für den Sommer noch bepflanzt wird.



Die lustige Aufwärm- und Erzählrunde der Landfrauen zusammen mit ihrem Gastgeber in dessen Gartenlaube.

Elisabeth Seebach/ek

## Pfingsten auf dem Sportplatz des SC 1918 Großengottern e.V.

Im Gegensatz zu den letzten Jahren begann das große Zelt- und Sportfest des SC 1918 bereits eine Woche früher mit „Kronisch Elektronisch“. Hier traten hochkarätige DJ aus der Beatzszena auf.



Ausgelassene Stimmung bei „Kronisch Elektronisch“

Als Headliner sorgte Lydia Eisenblätter zusammen mit den anderen DJ's für ausgelassene Partystimmung bis in die frühen Morgenstunden. Der neue Termin am Samstag für die 4. Auflage von „Kronisch Elektronisch“ erwies sich als Besuchermagnet und soll auch im nächsten Jahr beibehalten werden.

Am Dienstag fand erstmalig ein Tischtennisturnier im Festzelt statt. An vier Platten wurde erst eine Vorrunde gespielt. Danach qualifizierten sich die besten für die K.O. Runde.



Tischtennis-Turnier am Dienstag



Siegerpokal für Karsten Martin

Die „Negativserie“ der Alten Herren endete am Freitagabend im Spiel gegen den MBV. Die Gotterschen siegten 5:1, wobei Karsten Martin 2 Traumtore beisteuerte. Es war halt seine Woche. Anschließend ging es ins Festzelt zur Disco mit DJ Baloo.

Bei wunderschönem Wetter fand für die Kleinen das samstägliches Kinderfest statt. Für unsere Jüngsten wurde wieder einiges geboten. Malstraße, Hüpfburg, Feuerwehrauto fahren und mehrere Stationsspiele mit interessanten Preisen brachten die Kinderaugen zum leuchten und die Betreuer zum schwitzen.



Die vier Bestplatzierten beim Tischtennis-Turnier

In einer hochklassigen Finalrunde setzte sich Lars Schadeberg vor Karsten Martin und der sehr stark aufspielenden Sandra Klein durch. Der undankbare vierte Platz ging an Holger Marx. Das Tischtennisturnier soll auch im nächsten Jahr ein fester Bestandteil im Veranstaltungskalender sein.

Noch besser lief es für Karsten Martin beim traditionellen Doppelkopfturnier am Donnerstag. Hier siegte er im Stechen gegen Michael Brack. Dritter wurde Jan Brückner.



Die Kleinsten fühlten sich in der Hüpfburg pudelwohl

Aber auch sportlich gab es einiges zu sehen. Das Turnier der E-Jugend begeisterte ein recht großes Publikum. Es setzte sich die Mannschaft des SC 1910 Heiligenstadt, vor Bickenriede 1890 und FSV Preußen Bad Langensalza durch. Dank auch an die Heimmannschaft des SC 1918 und der SG Altengottern / Thamsbrück, die das Feld komplettierten. Die Spiele standen unter der souveränen Leitung von Gerd Heese und Jürgen Stedefeld.

Nach dem Turnier gab es für Mama und Papa am Biertresen, Kuchenbuffet und am Würstchenstand noch einige Leckereien.



Das Doppelkopfturnier wurde im Stechen entschieden.



Ebi Großkopf und Nils Daniel leiteten die Spiele souverän

In alt bewährter Weise wurde das große Pfingstturnier der Freizeitmannschaften am Sonntag durchgeführt. In der Staffel A setzten sich wie erwartet, die Favoriten der Freitagsclub und die Gotterschen Jungs durch. In der Staffel B ging es spannender zu. Hier erreichten der Vorjahresfinalist die Högpiraten und Wicküler United die nächste Runde. Die Mixmannschaft von Dynamo Dresden musste ungeschlagen ausscheiden.



Dank an Bigs Fußball Freunde, die kurzfristig einsprangen



Stadionsprecher Stefan Müller

Im ersten Halbfinale setzte sich der Freitagsclub souverän mit 3:0 gegen Wicküler United durch. Im zweiten Semifinale kam es zum 9 Meterschießen, in dem sich die Gotterschen Jungs siegten. Diese gewannen auch anschließend das Finale überraschend sicher gegen den Freitagsclub.



Viele Spiele wurden erst im Elfmeterschießen entschieden. Hier versucht sich Tina Möhr.

Insgesamt war das Turnier sehr ausgeglichen und äußerst fair. Vor allem die Spiele der Vorrunde waren sehr knapp. Bei sommerlichen Temperaturen musste anschließend im Festzelt der enorme Flüssigkeitsverlust ausgeglichen werden.



„Geburtskind“ Katrin und Tina üben schon mal fürs Elfmeterschießen.

Bester Torschütze wurde „Bachio“ (Roberto Bartholomäus) mit 5 Treffern. Als bester Torwart wurde Marcel Illhardt ausgezeichnet.



Der Siegerpokal ging an Peer Schmidt von den Gotterschen Jungs.

Am Pfingstmontag wurde das Veranstaltungswochenende mit einem ausgedehnten Frühschoppen abgeschlossen. DJ Nightfly sorgte für ausgelassene Stimmung im sehr gut besuchten Zelt. Bei Spanferkel, Sauerkraut und Bier wurde fröhlich geschunkelt und getanzt.



Volles Haus zum Frühschoppen

Das Ponybingo wurde erst im zweiten „Versuch“ entschieden, da der Besitzer des ersten Loses nicht anwesend war. Das Glücklos traf Mario Arnold, der sich anschließend im Zelt auch nicht „lumpen“ ließ.



Robert rockte zum Frühschoppen das Festzelt

Höhepunkte am Montag waren die Karaokebeiträge, die unseren Ehrenvorsitzenden Hans dazu animierten, den legendären „Schornsteinfeger“ zu zelebrieren.



Hans und „sein Schornsteinfegerlied“



Beste Stimmung unter den Fröhshoppen-Besuchern

An dieser Stelle sei nochmals allen Sponsoren, Gönnern und Helfern gedankt, die dieses Wochenende wieder zu einem kulturellen und sportlichen Erlebnis werden ließen!

**Ergebnisse**

## SC 1918 Großgotttern e.V



### Gotttern Cup Pfingstturnier 2015

Am **Sonntag**, den **24.05.2015**

auf dem Sportplatz Großgotttern

Beginn: **14:00** Uhr Spielzeit: **1 x 12:00** min Pause: **01:00** min

I. Teilnehmende Mannschaften

Gruppe A	
1.	BFF
2.	Gottersche Jungs
3.	Kitteljungs
4.	Freitagsclub

Gruppe B	
1.	Wicküler United
2.	Firma Mike Bischof
3.	Dynamo Dresden
4.	Högpiraten

II. Spielplan Vorrunde

Nr.	Grp.	Beginn	Spielpaarung		Ergebnis
1	A	14:00	BFF	- Freitagsclub	0 : 1
2	B	14:13	Wicküler United	- Högpiraten	0 : 0
3	A	14:26	Kitteljungs	- Gottersche Jungs	0 : 1
4	B	14:39	Dynamo Dresden	- Firma Mike Bischof	0 : 0
5	A	14:52	Gottersche Jungs	- BFF	2 : 0
6	B	15:05	Firma Mike Bischof	- Wicküler United	0 : 1
7	A	15:18	Freitagsclub	- Kitteljungs	0 : 0
8	B	15:31	Högpiraten	- Dynamo Dresden	1 : 1
9	A	15:44	Kitteljungs	- BFF	1 : 0
10	B	15:57	Dynamo Dresden	- Wicküler United	0 : 0
11	A	16:10	Gottersche Jungs	- Freitagsclub	0 : 1
12	B	16:23	Firma Mike Bischof	- Högpiraten	0 : 2

IV. Endrunde

Nr.	Beginn	1. Halbfinale		Ergebnis
13	16:40	Freitagsclub	- Wicküler United	3 : 0
		1. Gruppe A	2. Gruppe B	

Nr.	Beginn	2. Halbfinale		Ergebnis
14	16:53	Högpiraten	- Gottersche Jungs	2 : 4 n.E.
		1. Gruppe B	2. Gruppe A	

Nr.	Beginn	Spiel um Platz 3 und 4		Ergebnis
15	17:06	Wicküler United	- Högpiraten	7 : 6 n.E.
		Verlierer Spiel 13	Verlierer Spiel 14	

Nr.	Beginn	Endspiel		Ergebnis
16	17:19	Freitagsclub	- Gottersche Jungs	1 : 3
		Sieger Spiel 13	Sieger Spiel 14	

**Abschlusstabellen Vorrunde**

Gruppe A		Sp.	Pkt.	Tore	Diff.
1.	Freitagsclub	3	7	2 : 0	2
2.	Gottersche Jungs	3	6	3 : 1	2
3.	Köttnjungs	3	4	1 : 1	0
4.	BFF	3	0	0 : 4	-4

Gruppe B		Sp.	Pkt.	Tore	Diff.
1.	Högpiraten	3	5	3 : 1	2
2.	Wicküler United	3	5	1 : 0	1
3.	Dynamo Dresden	3	3	1 : 1	0
4.	Firma Mike Bischof	3	1	0 : 3	-3

**Platzierungen**

1. Gottersche Jungs
2. Freitagsclub
3. Wicküler United
4. Högpiraten

**Kegelverein Mülverstedt**



Beim 7. Mülverstedter Tandem Pokal wurden insgesamt 5.160 Kugeln gespielt - 43 Paare gingen an den Start

Das Tandem Turnier um die Pfingstzeit hat mittlerweile einen festen Platz im Jahreskalender des Vereins der SG Rot-Weiß Mülverstedt. Während der Sommerpause nutzen die Kegelhungrigen, die von überall her angereist kommen, dieses Event, um ihre Stärken unter Beweis zu stellen. Vom Freitag, den 29.05.15 bis Sonntag, den 31.05.15 starteten 43 Paare aus Faulungen, Bad Langensalza, Mühlhausen, Thamsbrück, Langula, Mihla, Hüpstedt, Ebeleben, Goldbach, Körner, Schlotheim, Creuzburg, Erfurt, Walschleben, Berka Werra, Höngeda und natürlich Mülverstedt. Bereits am Freitag konnten 5 Starterpaare die 500 Marke erreichen. Dies zeigte, dass es ein sehr spannendes Wochenende werden sollte und die Ergebnisse dicht aneinander liegen werden.

P. Sommer und M. Elstner aus Bad Langensalza legten die Messlatte schon ziemlich hoch, sie gingen mit insgesamt 553 Holz (am Ende landeten sie damit auf Platz 2) von den Bahnen. Damit war das beste Ergebnis aus dem vorigem Jahr bereits geknackt. Beim gemütlichen Beisammensein mit Brätel, Bratwurst und Bier ließ man diesen ereignisreichen Tag ausklingen.

Am Samstagmorgen ging es um 10 Uhr für die nächsten Mannschaften weiter. Gleich im ersten Durchgang geschah das, was keiner erwartet hatte. Die 553 Holz wurden erneut überboten. D. und G. Müller aus Faulungen zeigten Kegelsport auf hohem Niveau. Mit 566 Holz setzten sie sich an die Spitze der Tabelle. Aber auch Mannschaften aus Thamsbrück, Mihla, Bad Langensalza und Körner konnten die 500er Marke überschreiten. Besonders stolz waren die Kegler des Mülverstedter Vereins auf Jörg Schreiber und Ingo Böttger, die mit 508 Holz unter den ersten 10 nach insgesamt 28 Starterpaaren lagen. Natürlich wurde auch an diesem Tag bestens für das leibliche Wohl gesorgt. Es sollte an nichts fehlen. Kaffee, Kuchen, Soljanka, Gulaschsuppe, Brätel, Bratwurst und natürlich eine ausreichende Getränkeauswahl sorgten dafür, dass dieser Tag unvergesslich blieb.

Wie bereits aus den vergangenen Jahren bekannt, so starteten auch am Sonntag noch einige starke Teams. T. Preuß und T. Machts aus Mühlhausen konnten sich sogar noch den 3. Platz sichern. K. Hillig (Mülverstedt) und G. Bergmann (Langula) erzielten Platz 5. Aber die 566 Holz der Langulaer waren nicht mehr zu toppen. Ebenfalls angereist war wieder unser jüngster Kegler Simon Iffland aus Berka / Werra. Auch diesmal versetzte er die meisten Zuschauer in Staunen. Dass dieser Junge Spaß am Kegeln hatte, konnte man mit jedem Wurf sehen. Natürlich bekam er von Christian eine Urkunde und eine kleine Aufmerksamkeit überreicht. Bei der Siegerehrung vor allen angereisten Gästen erhielten die ersten 3 Platzierungen Pokale, Urkunden und Präsente. Turnierleiter Christian Marschall und Vereinsvorsitzender Gerd Schreiber bedankten sich in ihren Schlussworten für die zahlreiche Teilnahme und bei den Sponsoren Getränke Heinemann (Großengottern), Landwirt Jens Görndt, Einkaufsquelle Sylvia Schreiber, Bäckerei Matthias Müller, Fleischerei Thomas Laich, Gemeindeschenke Diana Schreiber und bei allen fleißigen Helfern, ohne die ein Turnier in dieser Größenordnung undenkbar wäre.

Der Tandem-Pokal wird von Jahr zu Jahr von vielen Keglern auch dazu genutzt, um Erfahrungen und Sportereignisse auszutauschen. Natürlich hoffen wir auch im nächsten Jahr auf eine zahlreiche Teilnahme. Mit dem Sportgruß „Gut Holz“ klang eine perfekte Veranstaltung aus.

**Gut Holz K.K.**



D. und G. Müller (Faulungen) - 1. Platz



P. Sommer und M. Elstner (Bad Lgs.) - 2. Platz



T. Preuß und T. Machts (MHL) - 3. Platz



**Impressum**

**Amtsblatt der Verwaltungsgemeinschaft „Unstrut-Hainich“ Großengottern**

**Herausgeber:** Verwaltungsgemeinschaft „Unstrut-Hainich“  
Marktstraße 48, 99991 Großengottern

**Verlag und Druck:** Verlag + Druck Linus Wittich KG, In den Folgen 43, 98704 Langewiesen, info@wittich-langewiesen.de, www.wittich.de, Tel. 0 36 77 / 20 50 - 0, Fax 0 36 77 / 20 50 - 21

**Verantwortlich für amtlichen Teil:** für die Verwaltungsgemeinschaft der Gemeinschaftsvorsitzende für die Gemeinden die Bürgermeister  
**Verantwortlich für den Anzeigenteil:** David Galandt – Erreichbar unter der Anschrift des Verlages. Für die Richtigkeit der Anzeigen übernimmt der Verlag keine Gewähr. Vom Verlag gestellte Anzeigemotive dürfen nicht anderweitig verwendet werden. Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere allgemeinen und zusätzlichen Geschäftsbedingungen und die z.Zt. gültige Anzeigenpreisliste. Vom Kunden vorgegebene HKS-Farben bzw. Sonderfarben werden von uns aus 4-c Farben gemischt. Dabei können Farbabweichungen auftreten, genauso wie bei unterschiedlicher Papierbeschaffenheit. Deshalb können wir für eine genaue Farbwiedergabe keine Garantie übernehmen.

Diesbezügliche Beanstandungen verpflichten uns zu keiner Ersatzleistung.

**Verlagsleiter:** Mirko Reise

**Erscheinungsweise:** 14täglich, kostenlos an alle Haushalte im Verbreitungsgebiet Im Bedarfsfall können Sie Einzelstücke zum Preis von 2,50 € (inkl. Porto und 7% MWSt.) beim Verlag bestellen. Die Ausgabe des Amtsblattes kann auch im Internet unter der Adresse www.lw-aktuell.de aufgerufen werden.

**7. Mülverstedter Tandem Pokal vom 29.05. - 31.05.2015**

Platz	Spieler 1	Spieler 2	Team	Volle	Abraum	Gesamt	FW
1.	Müller, D.	Müller, G.	Faulungen	369	197	566	3
2.	Sommer, P.	Elstner, M.	LSZ	367	186	553	3
3.	Preuß, T.	Machts, T.	Mühlhausen	347	190	537	3
4.	Gutermann	Heinemann	Thamsbrück	358	179	537	4
5.	Bergmann, G.	Hillig, K.	Mülv. / Langula	354	174	528	4
6.	Röthig, S.	Markert, R.	Thamsbrück	346	181	527	4
7.	Hofmann, K.	Gröger	Thamsbrück	371	149	520	4
8.	Märten, N.	Boye, P.	Mihla / Mülv.	351	168	519	9
9.	Mäurer, H.	Fehr, M.	Mihla 2	365	148	513	4
10.	Kaufmann	Wagner	Hüpstedt 2	354	157	511	5

**Die Laubgenossenschaft Großengottern informiert zum Jubiläum und lädt ein:**

Unsere altrechtliche Laubgenossenschaft Großengottern begeht dieses Jahr ihr 25-jähriges Jubiläum der Wiedegründung und wir möchten aus diesem Anlass mit unseren Mitgliedern und Freunden unseres Waldes am 27.06.2015 Im „Hornhardtschen Rittergut“ zu Großengottern zünftig feiern.

Unser Heimatort Großengottern verfügte bereits seit dem Jahr 1569 über Holzrechte im Hainich. Eine lange Epoche des Besitzstandes wurde dann im Jahr 1968 durch die sozialistische Umgestaltung beendet.

Doch im Jahr 1990 konnte durch zielstrebiges und beharrliches Vorgehen von einigen engagierten Waldbesitzern die Reprivatisierung erfolgreich vollzogen werden. Diesen Männern der ersten Stunde „Zurück in die Zukunft“ gilt auch heute noch unsere Anerkennung und unser Dank. Die noch heute aktiven Vorstandsmitglieder Wolfgang Martin und Reiner Rümpler waren damals auch schon wesentlich an diesem Prozess beteiligt und Mitglieder des ersten Vorstandes. Ihnen gilt deshalb würdigende Anerkennung für 25 Jahre Ehrenamtsarbeit für unseren Wald.

Heute im 25. Jahr der Wiedegründung können wir auf eine aufgeräumte, wirtschaftlich gesunde und eigentumsrechtlich sauber geregelte Laubgenossenschaft stolz sein. Wir verfügen über 282 ha gesunden und forstwirtschaftlich gepflegten Plenterwald.

Unter gegenwärtig bedenkenlichen Entwicklungen steigender Betriebskosten, Privatisierungsbestrebungen des Holzverkaufs und der Beförderung sind wir optimistisch, auch in Zukunft eine wirtschaftlich und ökologisch gesicherte Betriebsführung gewährleisten zu können. Dazu steht der Vorstand und baut auf die stets gute Unterstützung unserer Mitglieder.

25 Jahre Entwicklung und engagiertes ehrenamtliches Führen, Bewirtschaften und Organisieren unserer Laubgenossenschaft sollen uns guter Anlass sein, dieses Jubiläum würdig und festlich zu begehen. Hierzu laden wir unsere Mitglieder und alle Freunde unseres Waldes recht herzlich ein und genießen sie unser Fest, das für Alt und Jung etwas zu bieten hat (siehe separate Einladung).

**Vorsitzender der Laubgenossenschaft  
Dr. Georg Heyer**

**Meine Reise nach Ostpreußen**

Anfang Juni dieses Jahres nahm ich an einer Bildungs- und Kulturreise der Kreisverbände Eichsfeld, Unstrut-Hainich und Nordhausen der CDU Thüringen teil. Die Busfahrt erfolgte in das 1000 km entfernte Ostpreußen. Zwar wusste ich, dass die Hauptstadt **Königsberg** (heute Kaliningrad) heißt und dass Ostpreußen zwischen den Nachbarländern Litauen und Polen liegt. In Erinnerung sind mir noch die zahlreichen Heimatvertriebenen, die hier in Thüringen eine neue Heimat fanden und dass zur Konfirmation im Jahre 1953 drei Mitschüler aus Ostpreußen mit mir eingeseget wurden.

Die erste Übernachtung fand in **Osterode** (polnisch Ostróda) statt. Tags darauf besichtigten wir **Allenstein** (polnisch Olstyn). Allenstein ist die Hauptstadt der polnischen Woiwodschaft Ermland-Masuren und bekannt durch seine Ordensburg. Wir standen u.a. am Denkmal von **Nikolaus Kopernikus** und konnten an der **Fronleichnamsprozession** mit vielen tausend Menschen teilhaben.

Im Anschluss daran fuhren wir weiter nach Königsberg. Zuvor mussten wir die polnische-russische Grenze und damit EU-Ostgrenze passieren. Trotz Passkontrolle jedes Reisegastes verlief der Grenzübertritt reibungslos.

**Kaliningrad** ist die Hauptstadt der Oblast Kaliningrad in Russland mit ca. 432.000 Einwohnern. Bis 1945 war Königsberg Hauptstadt der preußischen Provinz Ostpreußens.

Am Abend nahmen wir an einem Kulturprogramm mit dem Konzert der Gesangsgruppe „**Legende**“ teil und waren begeistert. Diese Gruppe trat bereits auf Einladung von Frau **Elke Holzapfel** und Frau **Christina Tasch** im Rathaussaal in Mühlhausen auf.

Beim anschließenden Abendessen bei den **Schönstatt-Schwestern** lernten wir die rührige **Schwester Gisela Noky** kennen.

Die Schönstatt-Schwestern in Königsberg betreiben eine Suppenküche und kümmern sich um Arbeits- und Obdachlose. Dankbar nahmen die Ordensschwestern die mitgebrachten Geschenke und Kleidung entgegen, die sie dringend für bedürftige Menschen benötigen.

Einen Tag später besuchten wir die ehemalige deutsche Stadt **Tilsit** (heute Sowjetsk). Sie liegt an der Memel und ist Grenzstadt nach Litauen.



Ein besonderes Wahrzeichen der Stadt ist die Königin-Luise-Brücke über die Memel. Leider wurde die Brücke 1944 im zweiten Weltkrieg durch deutsche Pioniere gesprengt. Die Eroberung durch die Rote Armee konnte damit allerdings nicht verhindert werden. Das südliche Brückenportal blieb bestehen.

Zum Abschluss des Tages besuchten wir das Dorf **Waldwinkel** (Iljischewka). Dort befand sich seit 1890 in einem Haus die deutsche Dorfschule. Das Haus wurde wieder aufgebaut. Bewohner hatten Dokumente und Einrichtungsgegenstände gesammelt und so entstand das kleine Museum **Alte deutsche Schule**.

An unserem letzten Tag in Königsberg stand u.a. der Besuch der **Kriegsgräberstätte** auf dem ehemaligen Zivilfriedhof „Cranzer Allee“ mit dem Totengedenken auf dem Programm. Auf diesem Friedhof ruhen etwa 5 000 Bombenopfer und eine unbekannte Anzahl von ausländischen Kriegsgefangenen des Zweiten Weltkrieges, wie Belgier, Franzosen und Polen. Bis Ende 2012 wurden 11.700 Tote aus dem Stadtgebiet und der weiteren Umgebung zugebettet. Auf 14 Granitstelen sind 6.389 Tote namentlich genannt. Der Friedhof wurde am 23. August 2003 durch den Volksbund eingeweiht.

Auch zum Denkmal des deutschen Philosophen **Immanuel Kant** führte uns unsere Dolmetscherin.

Das Museum „**Friedländer Tor**“ zeigte einiges an deutschen Gegenständen wie Spielzeug, Apotheke, Eisenwaren, Lebensmittel, Fotoapparate u. ä.

Unser letzter Besuch fand im preußischen **Mühlhausen** (heute Gwardiskoje) statt. Auf dem Kirchendach hatte ein Storchenpaar sein Nest gebaut.

In der Kirche nahmen wir an einem **evangelischen Gottesdienst** mit **Pfarrer Igor Runge** und seiner Dolmetscherin Anna teil. Die Andacht hielt **Pfarrer Hartmut Moritz**.

Danach fand im Hof einer **Familie Kaffeetrinken** mit selbstgebackenen Kuchen statt. Auch wenn wir uns sprachlich nicht so gut verständigen konnten, spürte man die Herzlichkeit der Menschen.



Ein letzter Höhepunkt in Königsberg war der Besuch eines Orgelkonzertes im wieder errichtenden Dom mit der neuen in Deutschland gefertigten Orgel, das größte Instrument im Ostseeraum.

Am letzten Abend bewunderten wir in einer Pizzeria gleich neben unserem vorzüglichen Radisson Hotel im Freien auf dem Platz des Sieges sitzend und Rotwein trinkend den stimmungsvollen Sonnenuntergang und mussten Abschied nehmen von diesem für die meisten Deutschen unbekanntem, aber sehr reizvollem und interessantem Land im Umbruch. Es war mir bekannt, dass Ostpreußen ein weites Land mit einem leuchtend blauen Himmel mit seltsam schönen Wolkengebilden ist, nach meinem Besuch kann ich es bestätigen.

Ingrid Baumgardt



Unser Weg führte uns auf den Waldfriedhof, wo deutsche und russische Soldaten des 1. und 2. Weltkrieges begraben sind. Dieser zu Sowjetzeiten verwilderte Friedhof wurde seit 1994 durch den Volksbund Deutsche Kriegsgräberfürsorge instand gesetzt und im Jahre 2006 feierlich eingeweiht. Am Hochkreuz fand der Geschäftsführer des Landesverbandes Thüringen im Volksbund Deutscher Kriegsgräberfürsorge e.V. Herr **Henrik Hug**, bewegende Worte zum Gedenken an die Toten der Kriege. Mit **Pfarrer Hartmut Moritz** aus Mühlhausen beteten wir das Vaterunser.



Unsere Dolmetscherin führte uns anschließend zum Denkmal der Königin Luise.

## Sonstiges

### Mitteilungen des Landratsamtes des Unstrut-Hainich-Kreises

#### Zwei Schecks für Großengottern

Über gleich zwei Schecks in Gesamthöhe von 1.200 Euro können sich die Großengotterschen freuen.

Zum einen erhält der Carnevalsverein St. Bock 1.000 Euro zum 60. Vereinsjubiläum. Vereinspräsident Andreas Schein nahm den Scheck von Landrat Harald Zanker, im Beisein seines Vizes Oliver Baumgart und zwei Gardetänzerinnen dankend in Empfang. Mit dem Geld aus dem Sponsorenfonds der Kreisverwaltung soll neue Vereinskleidung angeschafft werden. Nicht nur das 60. Jubiläum gibt es in diesem Jahr zu feiern, so Schein. Die Gotterschen Faschingsfans sind auch Ausrichter der 20. Thüringer Narrenkonferenz. Diese findet vom 06. bis zum 08.11.2015 statt. St. Bock wird dieses bekannte Karnevalsspektakel nach 2005 dann bereits zum zweiten Mal ausrichten. 64 Mitglieder sind im Faschingsverein aktiv.

Auch das Friedrich-Ludwig-Jahn-Gymnasium aus Großengottern freut sich über eine finanzielle Zuwendung. 200 Euro erhielt Schulleiter Dieter Facklam für das Abituriententheater. Dieses findet traditionell im November statt. Die 12. Klässler der Schule stehen dann eine Woche lang auf der Bühne und absolvieren 5 Vorstellungen. Der Landkreis unterstützt das Event bereits zum 2. Mal.



(v.l.) Schulleiter Dieter Facklam, Landrat Harald Zanker, Carnevalspräsident Andreas Schein sowie sein Vize Oliver Baumgart freuen sich gemeinsam mit den Gardetänzerinnen Isabell Wohler und Janette Meißner über den Geldsegen.

#### Geldsegen für vier Feuerwehren

Insgesamt 1.050 Euro aus dem Sponsorenfonds kommen vier Freiwilligen Feuerwehren aus dem Unstrut-Hainich-Kreis zu Gute. Landrat Harald Zanker übergab jetzt entsprechende Spendenschecks an die Floriansjünger.

Die Wehr aus Flarchheim freut sich über 250 Euro anlässlich ihres 210. Jubiläums.

300 Euro wollen die Kameraden aus Wendehausen in die Nachwuchsarbeit stecken. Die finanzielle Unterstützung erhielten Sie aufgrund ihres 90. Bestehens.

Die Feuerwehr in Henningsleben benötigt dringend neue Druckschläuche. Sechs Stück sollen angeschafft werden. Dafür gab es einen Zuschuss in Höhe von 300 Euro.

Und weitere 200 Euro fließen in die Vereinsarbeit der Feuerwehr in Kammerforst.

Alle anwesenden Vertreter der Wehren bedankten sich herzlich für den Geldsegen.

Landrat Harald Zanker: „Unsere Feuerwehren sind mehr gefordert, denn je. 80.000 Notrufe gingen im vergangenen Jahr in der Leitstelle des Unstrut-Hainich-Kreises ein. Zum Vergleich: im Jahr 2010 waren es noch 50.000.“

Davon kamen fast 2.000 Mal die Löschrupps zum Einsatz. Diese immense Einsatzbereitschaft muss gewürdigt und unterstützt werden. Aufgrund dessen freue ich mich, einigen Wehren in finanzieller Hinsicht etwas unter die Arme greifen zu können.“

#### Zweites Chalet der hainichhöfe® in Produktion

Landrat Harald Zanker schaute am Mittwochmorgen gemeinsam mit der Projektbearbeiterin des Regionalbudgets, Anja Grabe, bei der Zimmerei Jonuscheit vorbei. Die Jonuscheits produzieren die hochwertigen Chalets für die hainichhöfe®.

Das Konzept wurde bereits im Jahr 2013 von einem Initiatorenteam rund um Norbert Maria Braun von MUH2 und Jürgen Fett von HainichConsult entwickelt und präzise vorbereitet. Der Start wurde zum Teil aus Mitteln des Regionalbudgets finanziert. Einen erheblichen Teil tragen die Initiatoren selbst. Anfang September sollen die ersten Gäste an der Fuchsfarm einziehen können.

Die Module sind in maximaler Transportgröße geplant. Eine echte Herausforderung, nicht nur für die Mülh Häuser Zimmerei und den Spediteur. Im Augenblick wird die Haustechnik eingebaut und Elektro installiert. In den nächsten Wochen sollen dann immer zwei der insgesamt sechs komplett vormontierten Premiumhäuser auf Tiefladern zur Fuchsfarm transportiert werden, heißt es von den Geschwistern Jonuscheit. Der bautechnische Eingriff in das hochsensible Gelände am Rande des Nationalparks Hainich bleibt dadurch minimal.

Die Innenausstattung erfolgt in einem weiteren Arbeitsschritt durch die Hainich Schreinerei Völkerling. Es gilt, jeweils 70 qm einzurichten: einen offenen Wohnraum, welche die Bereiche Wohnen, Essen und Kochen vereint, das Bad mit integrierter Infrarotkabine und die Schlafzimmern.



Zu sehen sind das fast fertige Chalet in Holzrahmenbauweise neben dem gerade begonnenen zweiten Haus.

„Die wirklich bis ins Kleinste ausgestatteten Chalets sind ideale Rückzugsorte für Entdecker und Ruhesuchende gleicherseits. Gerade für Menschen, die viel unterwegs sind, wird an der Fuchsfarm ein Ort der absoluten Entspannung geschaffen“, so Landrat Zanker in freudiger Erwartung.

Das Projekt steht für eine besonders große Wertschöpfung aus der Region. Den Initiatoren war es sehr wichtig, möglichst viel der handwerklichen Leistungen und des Einkaufs im eigenen Landkreis zu beziehen. Was Landrat Zanker natürlich ganz Besonders freut.



Landrat Harald Zanker und Sabine Jonuscheit beim Rundgang durch das erste Chalet.

## 8. Thüringer Schülerfreiwilligentag

Acht Schulen mit mehr als 260 Schülern aus den Städten Mühlhausen, Bad Langensalza, Schlotheim und der Verwaltungsgemeinschaft Unstrut-Hainich beteiligten sich am gestrigen Schülerfreiwilligentag (04.06.2015). In Mühlhausen waren insgesamt 85 Schüler der Thomas-Müntzer-Schule, des Evangelischen Schulzentrums, der Petrischule und erstmals auch der Regelschule Unstruttal mit von der Partie. In Bad Langensalza nahmen 108 Jugendliche des Salza-Gymnasiums und der Wiebeckschule teil. Das Seilergymnasium in Schlotheim beteiligte sich mit 24 Schülern. Vom Friedrich-Ludwig-Jahn-Gymnasium in Großengottern meldeten sich 44 junge Leute.



Jeanine-Carola Schmidt und Max Blank von der Regelschule Unstruttal erhielten einen Einblick in die Arbeit der Mühlhäuser Theaterwerkstatt 3K und betreuten einen Werbestand beim Straßenfest an der Persiluhr.

Die Schülerinnen und Schüler konnten in insgesamt 81 Einrichtungen in den Arbeitsalltag verschiedenster Tätigkeitsfelder hineinschnuppern. In Mühlhausen beteiligten sich 35 Einrichtungen (z.B. Stadtbibliothek, Mühlhäuser Museen, verschiedene Kitas, Lebensbrücke, Deutsches-Rotes-Kreuz, Haus Zur alten Papiermühle, Wohn- und Pflegezentrum „Am Lindenbühl“ an der Aktion. In Bad Langensalza waren es 28 Einrichtungen (z.B. Reiterhof Wollenhaupt, verschiedene Kitas, Baumkronenpfad, AWO Seniorenpflegeheim „Haus an der Salza, Kindererlebniswelt Rumpelburg, AWO Haus „Lebens(t)räume“, Kur- und Immobiliengesellschaft mit dem Japanischen Garten). In der VG Unstrut-Hainich boten 13 Einrichtungen (z.B. Bauhof Großengottern, Trabiparadies Weberstedt, verschiedene Kitas, Reiterhof Anhalt) den Schnuppertag an. Und rund um Schlotheim nahmen 5 Einrichtungen (Frauen- und Familienzentrum, AWO Seniorenwohnpark, Kita „Seilermännchen“, Kindergarten Körner, Senioren- und Familienzentrum Körner) teil.



Unter dem Motto „Rolli-Picknick-Tag“ konnten die Schüler im Mühlhäuser Mehrgenerationenhaus erfahren, wie es ist, in einem Rollstuhl zu sitzen. Der Tag begann mit einem Vortrag von Martina Dorenwendt (Behindertenbeauftragte) und Christian Fliegner (Vorsitzender VdK). Hier recherchierten die Schüler im Internet welche Einrichtungen (z.B. Baumkronenpfad) behindertengerecht sind. Im Anschluss konnten die Schüler mit einem Rollstuhl auf den Untermarkt fahren, um mal zu erfahren, wie es ist, selbst in gehbehindert zu sein. „Es war interessant zu erfahren, wie anstrengend es ist, in einem Rollstuhl zu sitzen“, so Melina Rasch von der Regelschule Thomas-Müntzer, die gemeinsam mit drei weiteren Schülern vor Ort war. Beim abschließenden Grillfest kamen die Jugendlichen mit Menschen mit Behinderung ins Gespräch.

Die wesentlichen Ziele des alljährlich stattfindenden „Thüringer Schülerfreiwilligentages“ sind:

- die Vielfalt des ehrenamtlichen Engagements in ihrem Lebensumfeld und in Thüringen kennenlernen
- soziale Fähigkeiten ausbilden
- lernen, Verantwortung zu übernehmen
- den Austausch und die Begegnung der Generationen fördern
- Ideengewinnung und Erlangung wesentlicher Fähigkeiten - auch für das spätere Berufsleben und
- Anerkennung erhalten

Landrat Harald Zanker zur Initiative: „Die Grundlage für ehrenamtliches Tun muss bereits in der Schule gelegt werden. Je mehr Jugendliche dabei die Chance erhalten, sich auszuprobieren, umso bereitwilliger werden sie später entsprechende Aufgaben übernehmen. Und dies ist die Basis gesellschaftlichen Miteinanders und sozialem Engagements.“ Koordiniert wird die Aktion in der hiesigen Region von der Ehrenamt-Agentur des Unstrut-Hainich-Kreises in Kooperation mit der Thüringer Ehrenamtsstiftung.



Lilly-Marie Krüger und Gina-Maria Gröger vom Friedrich-Ludwig-Jahn-Gymnasium bekamen einen Einblick in die Arbeiten, die im Reiterhof Anhalt in Großengottern tagtäglich anfallen, wie beispielsweise die Stallarbeiten und die Pferdepflege.

## Information vom Nationalpark Hainich



## Entwarnung für die Betteleiche Gutachten bestätigt hohe Bruch- und Standfestigkeit

Jetzt ist es sozusagen amtlich: Ein von der Nationalparkverwaltung bestellter Gutachter attestiert der Betteleiche noch ein langes Leben.



Die markante Betteleiche ist sicherlich der bekannteste Baum im Hainich und ein beliebtes Ausflugsziel. In den letzten Monaten waren die Risse im Stammbereich augenscheinlich größer geworden. Die Risse und ein Pilzbefall ließen befürchten, dass der auf mindestens 800 Jahre geschätzte Baum nicht mehr standfest ist. Aus Gründen der Verkehrssicherheit für die Besucher hatte daher die Nationalparkverwaltung vorsorglich die Stämme rings um den Baum, auf denen gerne Besucher saßen, entfernen lassen, den Betteleichen-Wanderweg leicht verlegt sowie Hinweistafeln zur Gefährdung aufgestellt. Um zu entscheiden, ob der unmittelbar am Baum verlaufende Fahrweg verlegt werden müsste oder Sicherungsmaßnahmen sinnvoll wären, wurde ein Gutachter beauftragt. Dr. Bürger aus Eisenach prüfte daraufhin mit der sogenannten Zugmethode, wie der Baum auf Sturm bis Windstärke 12 reagiert. Das erfreuliche Ergebnis von Gutachter Joachim Bürger: „Der Stamm der Betteleiche ist damit auch bei stärksten Stürmen noch vollkommen bruch- und standstabil“. Der Grund dafür: Der Baum weist noch genügend gesundes Holz auf und bietet trotz starker Ausfaltung mit seiner relativ geringen Höhe an diesem windgeschützten Standort dem Wind nur geringen Widerstand. Sein Gutachten hat er der Nationalparkverwaltung mit den Worten übermittelt, dass „der Baum noch viele Jahre seinen Besuchern Freude bereiten kann.“

**Manfred Großmann**  
Leiter

# Feuerwehrübung in Flarchheim

Im Rahmen des Jubiläums „210 Jahre organisierter Brandschutz“ in Flarchheim fand am 13. Juni wieder eine gemeinsame Übung aller Wehren unserer Verwaltungsgemeinschaft statt.

Bei einem simulierten Brand in einer Getreidelager- und Aufbereitungshalle ist es zu mehreren Staubexplosionen mit Verletzten gekommen. Ziel der Übung war es, die verletzten Personen zu bergen und das Objekt zu sichern. Mit einer Erstsicherung und Bergung durch die FFw Flarchheim wurde ein Ziel der Übung erreicht. Der Dank geht hierbei an die Mitglieder der FFw Flarchheim, die sehr realitätsnah die Verletzten nachahmten. Mit dem Aufbau einer langen Wegestrecke ist das Objekt dann endgültig gesichert worden.

Das Zusammenwirken unserer Wehren ist wieder einmal eindrucksvoll unter Beweis gestellt worden und unterstrich zugleich die Wichtig- und Sinnhaftigkeit solcher Übungen.

In der nachfolgenden Auswertung durch den Ortsbrandmeister der Feuerwehr Flarchheim, Kameraden Michael Kompst, sind aufgetretene Probleme aufgezeigt, besprochen und Vorschläge zur Behebung gebracht worden.

So zeigte sich, dass es immer noch Probleme beim Funkverkehr sowohl untereinander als auch mit der Leitstelle des U-H-Kreises gab.

Im Namen der Bürgermeister unserer Mitgliedsgemeinden möchte ich mich bei allen Kameradinnen und Kameraden für die gezeigte Einsatzbereitschaft bedanken und versichern, dass die Bürgermeister weiterhin ein „offenes Ohr“ für die Probleme ihrer Feuerwehren haben werden.

**Bernhard Otto**  
Gemeinschaftsvorsitzender



Bergung verletzter Personen



Erstversorgung Verletzter



Eintreffen am Brandort



Aufbau der langen Wegestrecke



Auslegen der Schläuche



Wasserentnahme aus Zisterne



Wasser marsch

## 3K im Bürgerhaus Großengottern

Liebe Bürgerinnen, Bürger, Gäste und Interessierte,  
die Mühlhäuser Theaterwerkstatt 3K e.V. möchte mit einem  
Gastspiel unser Projekt Erhaltung Hospitalensemble „Spittel“  
unterstützen.

### Eine tolle Idee!

Bitte beehren Sie uns mit Ihrem Besuch im Bürgerhaus  
zur Aufführung der Komödie von William Shakespeare



## „Ein Sommernachtstraum“

am Samstag, dem 27. Juni, um 19.00 Uhr  
(Karten an der Abendkasse nur 5 €.)

Über viele Zuschauer würden wir uns sehr freuen.

Wir wünschen Ihnen viel Spaß und einen  
„wunderschönen Sommernachtstraum“!

Ihr Förderverein „Spittel“  
Der Vorstand



## Cocktailnacht in Flarchheim

Willkommen Sommer -  
Bienvenido Verano - Welcome Summer

Herzliche Einladung zu unserer  
**2. Karibischen Cocktailnacht**  
am Samstag, dem 27. Juni,  
ab 19 Uhr,  
auf dem Festplatz in Flarchheim!

Freut euch auf handgemachte Cocktails,  
Leckeres vom Grill und auf ein lustiges  
Benefiz-Theaterstück zu Gunsten unserer  
Flarchheimer Kinder, aufgeführt von der  
Theatergruppe des Flarchheimer Heimat-  
vereins!

Wir freuen uns auf euch:

BZ der Kronprinzwirt, Tobi vom Grill,  
die Cocktailmixer und der  
Heimatverein Flarchheim e.V.

